



**UN in Bonn – working towards  
sustainable development worldwide**

**UNO in Bonn – für nachhaltige  
Entwicklung weltweit**





## Content

|  |    |
|--|----|
| Quotes .....   | 4  |
| Introduction.....  | 6  |
| Secretariat of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD).....  | 8  |
| Secretariat of the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (UNEP/CMS) .....  | 10 |
| Secretariat of the Agreement on the Conservation of African-Eurasian Migratory Waterbirds (UNEP/AEWA).....   | 12 |
| Secretariat of the Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic, North East Atlantic, Irish and North Seas (UNEP/ASCOBANS) ..... | 14 |
| Secretariat of the Agreement on the Conservation of the Populations of European Bats (UNEP/EUROBATS).....  | 16 |
| UNESCO International Centre for Technical and Vocational Education and Training (UNESCO-UNEVOC).....   | 18 |
| Secretariat of the United Nations Framework Convention to Combat Climate Change (UNFCCC).....  | 20 |
| United Nations International Strategy for Disaster Reduction (UN/ISDR) – Bonn Office.....  | 22 |
| United Nations Platform for Space-based Information for Disaster Management and Emergency Response (UNOOSA/UN-SPIDER).....                         | 24 |
| United Nations Regional Information Centre for Western Europe – Liaison Office in Germany (UNRIC).....   | 26 |
| United Nations University – Vice Rectorate in Europe (UNU-ViE) .....   | 28 |
| United Nations University – Institute for Environment and Human Security (UNU-EHS) .....   | 30 |
| United Nations University – International Human Dimensions Programme on Global Environmental Change (UNU-IHDP).....                                | 32 |
| UN-Water Decade Programme on Capacity Development (UNW-DPC).....   | 34 |
| United Nations University – Institute for Sustainability and Peace (UNU-ISP), Operating Unit SCYCLE.....   | 36 |
| United Nations Volunteers Programme (UNV) .....  | 38 |
| Consulting Unit of the United Nations World Tourism Organisation (UNWTO) on Tourism and Biodiversity.....  | 40 |
| World Health Organisation – Regional Office for Europe, European Centre for Environment and Health (WHO-ECEH).....                                 | 42 |
| Acronyms.....  | 44 |
| Contacts UN in Germany.....  | 46 |
| Chronology – The United Nations in Bonn.....   | 50 |

## Inhalt

|  |    |
|--|----|
| Zitate .....   | 5  |
| Einleitung.....  | 7  |
| Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung (UNCCD) .....   | 9  |
| Sekretariat des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten (UNEP/CMS).....  | 11 |
| Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel (UNEP/AEWA).....                                    | 13 |
| Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, dem Nordostatlantik und der Irischen See (UNEP/ASCOBANS).....   | 15 |
| Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der europäischen Fledermauspopulationen (UNEP/EUROBATS) .....  | 17 |
| Internationales Zentrum für Berufsbildung der UNESCO (UNESCO-UNEVOC) .....   | 19 |
| Sekretariat des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung des Klimawandels (UNFCCC) .....                                     | 21 |
| Internationale Strategie zur Katastrophenvorsorge der Vereinten Nationen (UN/ISDR) – Büro Bonn .....   | 23 |
| Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen (UNOOSA/UN-SPIDER) ..... | 25 |
| Regionales Informationszentrum der Vereinten Nationen für Westeuropa – Verbindungsbüro in Deutschland (UNRIC).....                             | 27 |
| Universität der Vereinten Nationen – Vizerektorat in Europa (UNU-ViE).....   | 29 |
| Universität der Vereinten Nationen – Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit (UNU-EHS) .....  | 31 |
| Universität der Vereinten Nationen – Internationales Programm zur sozialen Dimension der globalen Umweltveränderungen (UNU-IHDP) .....         | 33 |
| Programm für Kapazitätsentwicklung im Rahmen der Wasserdekade der Vereinten Nationen (UNW-DPC).....  | 35 |
| Universität der Vereinten Nationen –Institut für Nachhaltigkeit und Frieden (UNU-ISP) Operating Unit SCYCLE.....                               | 37 |
| Freiwilligenprogramm der Vereinten Nationen (UNV).....   | 39 |
| Beratungsstelle der Welttourismusorganisation der Vereinten Nationen (UNWTO) für Tourismus und Biodiversität.....                              | 41 |
| Weltgesundheitsorganisation – Regionalbüro Europa, Europäisches Zentrum für Umwelt und Gesundheit (WHO-ECEH).....                              | 43 |
| Abkürzungen .....  | 44 |
| Adressen UNO in Deutschland .....  | 46 |
| Zeittafel – Die Vereinten Nationen in Bonn.....  | 50 |



## Quotes

"With today's opening of this campus, Germany's commitment to the United Nations grows deeper still. The renowned "Langer Eugen", which formerly housed the parliamentarians of a divided Germany, is now the place where UN agencies are united, and will work as a single family. This new, unified headquarters is a wonderful opportunity to explore the benefits of synergy. It is from Bonn that the United Nations leads the world's efforts to mitigate

the essential work of economic and social development. This is just a sampling of what we do here."

UN Secretary-General KOFI ANNAN  
at the opening ceremony of the UN Campus  
in Bonn, 11 July 2006

"In 1996 – almost exactly 10 years ago – the blue UN flag was hoisted for the first time at "Haus Carstanjen", on the banks of the river Rhine in Bonn. I remember well, Mr. Secretary-General, laying the "cornerstone" for the UN facilities in the host city Bonn, together with your predecessor. There were only a few staff members here at that time. We were all very proud that the United Nations had found a home here. One couldn't have imagined then that today we would have hundreds of staff and a proper campus. Twelve UN Organisations are now represented here, and we are inviting others to join them. It is the explicit wish of the entire Federal Government to see the UN host city Bonn develop further, with a special focus on environment and development. This process, which began in Rio, can only benefit from further strengthening."

Federal Chancellor ANGELA MERKEL  
at the opening ceremony of the UN Campus  
in Bonn, 11 July 2006

and adapt to climate change. It is from Bonn that we seek to protect migratory animals and endangered species. It is from here that we try to protect one billion of our fellow human beings from the consequences of land degradation. It is from here that we strive to improve early warning of natural disasters. And it is from Bonn that we organise the sending of volunteers – thousands of them, from many lands – to all regions of the earth, to help with

## Zitate

„Mit der heutigen Eröffnung des UN Campus verstärkt Deutschland sein Engagement für die Vereinten Nationen einmal mehr. Im berühmten „Langen Eugen“, in dem früher die Abgeordneten eines geteilten Deutschlands ihre Büros hatten, befinden sich heute Organisationen der Vereinten Nationen unter einem Dach, die nun wie eine Familie zusammenarbeiten werden. Dieser neue gemeinsame Sitz eröffnet die besondere Chance, Synergieeffekte zu nutzen.“

In Bonn koordinieren die Vereinten Nationen die weltweiten Anstrengungen, um Auswirkungen des Klimawandels abzuschwächen und entsprechende Maßnahmen umzusetzen. In Bonn setzen wir uns für den weltweiten Schutz der wandernden Tiere und bedrohter Arten ein. Von hier aus versuchen wir eine Milliarde Menschen vor den Folgen der Landdegradierung zu schützen. Hier konzentrieren wir uns darauf, die Frühwarnung vor Naturkatastrophen zu verbessern. Und von Bonn aus koordinieren wir die Entsendung von Tausenden internationalen Freiwilligen, die weltweit einen wichtigen Beitrag zur wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung leisten. All dies ist nur ein Ausschnitt unserer Arbeit hier.“

UNO-Generalsekretär KOFI ANNAN  
bei der Eröffnungsfeier des UN Campus in Bonn,  
11. Juli 2006

„1996 – also vor fast genau 10 Jahren – wurde das „Haus Carstanjen“ am Bonner Rheinufer erstmals mit der blauen UNO-Flagge versehen. Ich erinnere mich gut an die „Grundsteinlegung“ für den UNO-Standort Bonn mit Ihrem Vorgänger, Herr Generalsekretär. Es waren hier damals nur wenige Mitarbeiter. Wir waren alle sehr stolz darauf, dass die Vereinten Nationen hier ein Zuhause fanden. Dass heute Hunderte von Mitarbeitern einen richtigen Campus bilden, konnte man sich damals noch gar nicht vorstellen. Mittlerweile sind es zwölf UNO-Organisationen geworden, und wir unterbreiten weitere Angebote. Wir wollen – das ist ein ausdrücklicher Wunsch der gesamten Bundesregierung – den weiteren Ausbau des UNO-Standortes hier in Bonn, und zwar mit den Schwerpunkten Umwelt und Entwicklung. Dieser Prozess, der in Rio seinen Ausgangspunkt fand, kann durchaus weitere Stärkung vertragen.“

Bundeschancellor ANGELA MERKEL  
bei der Eröffnungsfeier des UN Campus in Bonn,  
11. Juli 2006







## Introduction

Today, near to 1.000 staff members work for the 18 United Nations organisations, programmes and offices located in Bonn, Germany. These organisations operate in a wide variety of areas, but all are connected through the contribution they make to sustainable development. Sustainable development meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs. Meeting the needs of the future depends on how well we balance social, cultural, economic and environmental objectives when making decisions today. Combating poverty is one of the first priorities in achieving sustainable development. Economic growth is essential to reducing poverty, but it should also embrace environmental sustainability, social development and a productive diversity of cultures. The international community has recognised that development can only be sustainable if all the planet's natural resources – water, land, biodiversity, energy sources, the atmosphere and climate system – are used in such a way that present and future generations around the world have an equal opportunity to live and prosper. Achieving sustainable development requires that all stakeholders in society are actively engaged and accept their share of responsibility. In Bonn, the United Nations organisations are supporting specific efforts by governments to achieve a sustainable future in areas such as climate change, desertification, disaster reduction, education, health, human security, species conservation and volunteering.

Bonn has played host to United Nations organisations since 1951. Since 1996, however, the number and variety of organisations has increased rapidly. Germany attaches great importance to the presence of the United Nations. The German Federal Government has taken action to establish a "UN Campus" to support the work of the UN organisations in Bonn. These premises have as their foundation the landmark former parliamentary buildings of the Federal Republic of Germany: "Altes Hochhaus" and "Langer Eugen". An international conference centre is located in the immediate vicinity. On 11 July 2006, then UN Secretary-General Kofi Annan and German Chancellor Angela Merkel officially inaugurated the UN Campus. Since then, 17 UN organisations have moved to "Langer Eugen". The Climate Change Secretariat, still located in the former UN premises Haus Carstanjen, will move to "Altes Hochhaus" in 2012.

The continuing consolidation of the United Nations presence in Bonn serves as a visual symbol of international cooperation and will foster further collaboration and interaction.



## Einleitung

Für die 18 Organisationen, Programme und Büros der Vereinten Nationen in Bonn sind zur Zeit fast 1.000 Mitarbeiter tätig. Diese Organisationen arbeiten in vielen verschiedenen Bereichen, doch sind alle miteinander verbunden durch den Beitrag, den sie für die nachhaltige Entwicklung leisten. Nachhaltige Entwicklung ist eine Entwicklung, die den gegenwärtigen Bedarf deckt, ohne die Fähigkeit künftiger Generationen zu gefährden, deren eigene Bedürfnisse zu befriedigen. Dies hängt davon ab, wie gut es uns gelingt, soziale, kulturelle, wirtschaftliche und ökologische Ziele bei Entscheidungen untereinander auszugleichen. Die Bekämpfung der Armut ist eine der wichtigsten Prioritäten, um nachhaltige Entwicklung zu erreichen. Wirtschaftliches Wachstum ist zwar für die Verringerung der Armut entscheidend, aber es muss ebenso ökologische Nachhaltigkeit, soziale Entwicklung und eine Vielfalt der Kulturen umfassen. Die internationale Gemeinschaft hat erkannt, dass Entwicklung nur dann nachhaltig sein kann, wenn alle natürlichen Ressourcen unseres Planeten – Wasser, Land, biologische Vielfalt, Energiequellen, die Atmosphäre und das Klimasystem – so genutzt werden, dass die Generationen von heute und morgen gleichermaßen gute Lebens- und Entfaltungsmöglichkeiten haben. Um eine nachhaltige Entwicklung zu erreichen, müssen sich alle Interessenvertreter einer Gesellschaft aktiv beteiligen und Verantwortung übernehmen. Die Organisationen der Vereinten Nationen in Bonn unterstützen die gezielten Bemühungen der Regierungen für eine nachhaltige Zukunft in den Bereichen Klimawandel, Wüstenbildung, Katastrophenvorsorge, Bildung,

Gesundheit, menschliche Sicherheit, Artenschutz und Freiwilligendienste.

Bereits seit 1951 haben Organisationen der Vereinten Nationen ihren Sitz in Bonn. Allerdings ist die Zahl und Vielfalt der Organisationen erst seit 1996 rasch angestiegen. Die Bundesregierung schreibt der Anwesenheit der Vereinten Nationen große Bedeutung zu. Sie hat Schritte unternommen, einen „Campus der Vereinten Nationen“ zu schaffen, um so die Arbeit der Organisationen in Bonn zu unterstützen. Das Fundament des Campus bilden die Wahrzeichen der ehemaligen Parlamentsgebäude der Bundesrepublik Deutschland: das „Alte Hochhaus“ und der „Lange Eugen“. Hinzu kommt ein internationales Konferenzzentrum in unmittelbarer Nachbarschaft. Seit der offiziellen Eröffnung des UN Campus am 11. Juli 2006 durch den damaligen UNO-Generalsekretär Kofi Annan und die deutsche Bundeskanzlerin Angela Merkel sind 17 Organisationen der Vereinten Nationen in den „Langen Eugen“ gezogen. Das Klimasekretariat, das momentan seinen Sitz noch in den bisherigen UNO Büros im Haus Carstanjen hat, wird 2012 in das „Alte Hochhaus“ einziehen.

Die fortschreitende Verankerung der Vereinten Nationen in Bonn ist ein sichtbares Symbol für internationale Kooperation und wird die weitere Zusammenarbeit fördern.



## Secretariat of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD)

Land degradation occurs everywhere, and it is called "desertification" when it occurs in drylands. Desertification is the loss of biological or economic productivity and complexity in croplands, pastures, and woodlands. It is due mainly to climate variability and unsustainable human activities. The most commonly cited forms of unsustainable land use are overcultivation, overgrazing, deforestation, and poor irrigation practices. Drylands cover 40 per Cent of the world land mass. In Africa, 46 per cent of the continent is at risk of desertification. Asia, on the other hand, is the most severely affected continent in terms of the population. Desertification is not a problem for developing countries or particular groups of people. For example, North America is the continent with the highest proportion of severely or moderately affected drylands. Thirteen countries in the European Union also suffer from desertification. Moreover, the impacts of desertification are felt within and across countries in the form of environmental migrants and in economic losses.

Developed as a result of the 1992 Rio Summit, the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD) is a unique instrument drawing attention to land degradation in the most vulnerable ecosystems and vulnerable populations in the world. Today the Convention enjoys universal membership and is recognized as a tool for achieving sustainable development and reducing poverty.

The Convention pursues long-term integrated strategies that focus on improving land pro-

ductivity and rehabilitation, conservation, and sustainable management of land and water resources, in order to achieve sustainable development in affected areas. As recognised by the World Summit on Sustainable Development, the Convention plays a key role in efforts to reach the Millennium Development Goals (MDGs), particularly with regard to the eradication of extreme poverty and hunger.

Under the 10-year Strategic Plan and Framework to Enhance the Implementation of the Convention for 2008- 2018 adopted at COP8 in Madrid, Spain in 2007, the UNCCD aims to forge a global partnership to reverse and prevent desertification/land degradation and to mitigate the effects of drought in affected areas in order to support poverty reduction and environmental sustainability. The Strategic Plan and Framework supports the development and implementation of national and regional policies, programmes and measures to prevent, control and reverse desertification/land degradation and mitigate the effects of drought through scientific and technological excellence, awareness raising, standard setting, advocacy and resource mobilization.



## Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung (UNCCD)

Landdegradation findet überall auf der Welt statt, wird aber als "Desertifikation" definiert, wenn sie sich in Trockengebieten ereignet. Desertifikation ist mit dem Verlust der biologischen und ökonomischen Produktivität und Vielfalt von Anbauflächen, Weideland und Wäldern verknüpft und wird vor allem durch Klimaschwankungen und nicht nachhaltige menschliche Aktivitäten herbeigeführt. Die am häufigsten genannten Formen von nicht nachhaltiger Landnutzung sind Übernutzung, Überweidung, Abholzung und schlechte Bewässerungspraktiken.

40 Prozent der Landmasse der Erde sind Trockengebiete. In Afrika sind 46 Prozent der Landfläche durch die fortschreitende Desertifikation gefährdet. Asien wiederum ist aufgrund seiner hohen Bevölkerungszahl ein stark betroffener Kontinent. Gleichwohl ist Desertifikation keinesfalls nur ein Problem von Entwicklungsländern oder bestimmter Gruppen. So ist beispielsweise Nordamerika der Kontinent mit dem höchsten Anteil an schwer oder mäßig von Desertifikation betroffenen Gebieten. 13 Länder innerhalb der Europäischen Union leiden ebenfalls darunter. Aufgrund der durch die Desertifikation hervorgerufenen wirtschaftlichen Verluste oder Migrationbewegungen beschränken sich die Folgen der Desertifikation nicht nur auf die betroffenen Gebiete, sondern haben oftmals spürbare Auswirkungen auf angrenzende Gebiete oder Staaten.

Die als Ergebnis des Umweltgipfels von Rio entstandene Konvention der Vereinten Natio-



nen zur Bekämpfung der Desertifikation ist ein Instrument, das erstmals auf die Problematik der Landverödung in den Trockengebieten aufmerksam gemacht hat, in denen einige der weltweit am stärksten gefährdeten Ökosysteme und Menschen angesiedelt sind. 15 Jahre nach dem Inkrafttreten hat die UNCCD 193 Mitgliedstaaten und wird als ein Instrument angesehen, das einen dauerhaften Beitrag zur weltweiten Verwirklichung einer nachhaltigen Entwicklung und zur Armutsreduzierung leisten kann.

Um eine nachhaltige Entwicklung in den betroffenen Gebieten zu fördern verfolgt die Konvention einen ganzheitlichen und längerfristig angelegten Ansatz, der sein Augenmerk insbesondere auf die Verbesserung der Landproduktivität, auf die Wiedernutzbarmachung betroffener Landflächen, auf den Bodenschutz und die Anwendung nachhaltiger Landmanagement-Praktiken richtet. Bei dem Erreichen der Millenniums-Entwicklungsziele kommt der UNCCD, wie auch der Weltgipfel für nachhaltige Entwicklung bekräftigte, vor allem hinsichtlich der Hunger- und Armutsbekämpfung eine Schlüsselrolle zu.

## Secretariat of the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (UNEP/CMS)

Animal migration across national borders occurs all over the world. It refers to the periodic movements of animals from one region to another, often in a cyclical and predictable manner. Migratory species range from antelopes, elephants and gorillas to birds, whales and turtles. Even bats and delicate insects, like the monarch butterfly, can cover enormous



distances. Migratory animals rely on various habitats in their life cycles. But they also play a key role in the ecosystems they live in. They pollinate plants and distribute seeds, provide food for other animals or are necessary predators. They are also a source of livelihood for the local communities they travel through, for example for hunters and fishers. Migratory animals have become major attractions in ecotourism and have great cultural significance in many societies as well. Human activity is threatening migratory species, for example through climate change, unsustainable hunting or fishing practices, as well as the destruction of animal habitats.

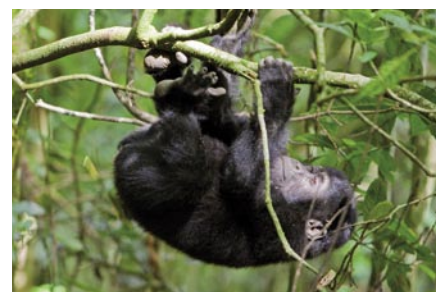
Adopted in 1979, the Convention on Migratory Species of Wild Animals (CMS) addresses such threats. Every single country in the world provides shelter, food or breeding ground for migratory animals. As of 1 November 2008, 110 countries are Parties to the Convention and, in addition, 30 have signed up to specific regional agreements made under the Convention to conserve migratory species and their habitats. The Convention also promotes economic activities involving the sustainable use of migratory species, including ecotourism and sustainable harvesting.

The CMS Secretariat supports the Convention's work. It was set up in Bonn in 1984. It develops and promotes agreements, services meetings, and supports and supervises research and conservation projects. It also cooperates with governments and other organisations. The CMS Secretariat is administered by the United Nations Environment Programme (UNEP) and provides Secretariat services to the UNEP Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic and North Seas (ASCOBANS). The Secretariats of two other multilateral environmental agreements are co-located with the CMS Secretariat in Bonn under the same UNEP administration: for the Conservation of African-Eurasian Migratory Waterbirds (AEWA) and of Populations of European Bats (EUROBATS).

## Sekretariat des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten (UNEP/CMS)

Die Wanderung von Tieren über nationale Grenzen hinweg ist ein weltweites Phänomen. Darunter versteht man die zeitlich koordinierten Wanderungen von Tieren von einem Gebiet in ein anderes, meist zyklisch und vorhersehbar. Zu den wandernden Tierarten zählen Antilopen, Elefanten, Gorillas und Vögel sowie Wale und Schildkröten. Aber auch Fledermäuse und Insekten wie beispielsweise der Monarchfalter können weite Strecken zurücklegen. Im Laufe ihres Lebens sind wandernde Tierarten auf verschiedene Lebensräume angewiesen und spielen dabei eine wichtige Rolle für das Ökosystem, in dem sie leben: so bestäuben sie Pflanzen und tragen Samen weiter. Sie sind Beute für andere Tiere oder tragen als Räuber zum natürlichen Gleichgewicht bei. In den Gebieten, die sie durchwandern, stellen sie auch einen Teil der Lebensgrundlage lokaler Gemeinschaften dar, beispielsweise für Jäger und Fischer. Außerdem üben wandernde Tierarten mittlerweile große Anziehungskraft im Ökotourismus aus und haben in zahlreichen Gesellschaften eine große kulturelle Bedeutung. Allerdings werden wandernde Tierarten durch menschliche Aktivitäten bedroht, zum Beispiel durch den Klimawandel, nicht nachhaltige Jagd- und Fischereipraktiken sowie die Zerstörung ihres Lebensraumes. Das 1979 geschlossene Übereinkommen zur

Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten (CMS) hat sich zum Ziel gesetzt, diesen Gefahren entgegenzuwirken. Jedes einzelne Land der Welt bietet wandernden Tierarten Lebensraum, Futter- oder Brutplätze. 110 Länder waren am 1. November 2008 bereits Vertragsstaaten des Übereinkommens und mehr als 30 weitere Staaten haben unter dem Dach des Übereinkommens spezielle Regionalabkommen unterzeichnet, um wandernde Tierarten und deren Lebensräume zu erhalten. Das Übereinkommen fördert zudem wirtschaftliche Aktivitäten, die die nachhaltige Nutzung von wandernden Tierarten berücksichtigen, darunter Ökotourismus. Das CMS-Sekretariat unterstützt die Arbeit des Übereinkommens. Es wurde im Jahr 1984 in Bonn eingerichtet. Es entwickelt und fördert Abkommen, organisiert Konferenzen, unterstützt und betreut Forschungs- und Schutzprojekte und arbeitet mit Regierungen und anderen Organisationen zusammen. Es wird vom Umweltprogramm der Vereinten Nationen (UNEP) verwaltet. Das Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der Kleiwale in Nord- und Ostsee (ASCOBANS) ist Teil des CMS Sekretariats. Gemeinsam mit dem CMS-Sekretariat sind die Sekretariate zweier weiterer multilateraler Umweltabkommen in Bonn unter derselben UNEP-Verwaltung angesiedelt. Dabei handelt es sich um das Abkommen zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel (AEWA) und das Abkommen zur Erhaltung der europäischen Fledermauspopulationen (EUROBATS).





## Secretariat of the Agreement on the Conservation of African-Eurasian Migratory Waterbirds (UNEP/AEWA)

Every year millions of waterbirds migrate to areas where food and weather conditions are better. Some only travel a few hundred kilometres, others cross entire continents. Since they rarely fly non-stop, nature areas along their migration routes, or flyways, are important safe havens for these birds. However, human behaviour, in the form of infrastructural development (urban areas, industry and agriculture), disturbs these waterbirds' natural habitats and affects their flyways. High-voltage power lines, wind turbines and other aspects of modern civilisation clutter the landscape, often disturbing migratory birds and destroying their habitats. When these nature areas disappear, migratory birds are forced to find alternative sites to rest and forage, such as agricultural land or man-made wetlands. Conflicts between people and birds are the inevitable consequence. Protecting waterbirds' habitats along their flyways requires international cooperation. This is why the African-Eurasian Migratory Waterbird Agreement (AEWA) was adopted in 1995 under the auspices of the Convention on Migratory Species (CMS). It is a means of restoring and/or maintaining waterbird populations to ensure their conservation.

The Agreement's Secretariat, located in Bonn since 2000, is its motor and is administered by the United Nations Environment Programme (UNEP). Its staff initiates and coordinates AEWA projects and oversees how countries implement the Agreement. The Secretariat also organises meetings of Parties and manages information exchange. AEWA provides the framework for long-term sustainable solutions, which integrate the needs of people with migratory waterbird conservation. This can, for example, involve the creation of nature reserves or national parks. The Agreement protects 255 species of waterbirds in 119 countries from Europe, parts of Asia and Canada, the Middle East and Africa. Countries signing AEWA agree to adopt measures to protect migratory birds and their habitats. In general, these measures concern species and habitat protection, management of human activities, research and monitoring, as well as education and information. As of November 2011, the Agreement has 65 Parties.



## Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel (UNEP/AEWA)

Jedes Jahr ziehen Millionen von Wasservögeln in Gebiete, in denen die Nahrungssituation und Wetterbedingungen für sie günstiger sind. Einige legen nur wenige hundert Kilometer zurück, andere überqueren ganze Kontinente. Da Vögel nur selten ohne Pause zu ihren Zielen fliegen, stellen natürliche Gebiete auf ihren Flugrouten wichtige Rastplätze dar. Doch werden durch den Einfluss des Menschen in Form von infrastruktureller Entwicklung (Städte, Industrie, Landwirtschaft) die natürlichen Lebensräume der Wasservögel gestört und ihre Flugrouten beeinflusst. Hochspannungsleitungen, Windkraftanlagen und andere Aspekte der modernen Zivilisation zerschneiden die Landschaft und zerstören die Lebensräume der Zugvögel. Wenn natürliche Gebiete verloren gehen, sind Zugvögel gezwungen, alternative Plätze zur Rast und Nahrungsaufnahme zu finden, wie zum Beispiel landwirtschaftlich genutzte Flächen oder künstliche Feuchtgebiete. Konflikte zwischen Menschen und Vögeln sind die unvermeidliche Folge. Um die Lebensräume der Wasservögel auf ihren Flugrouten zu schützen, ist internationale Zusammenarbeit unerlässlich. Deshalb wurde 1995 unter der Schirmherrschaft des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten (CMS) das Abkommen zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel (AEWA) geschaffen. Durch das Abkommen werden Populationen von Wasservögeln wieder hergestellt bzw. erhalten. Seit dem Jahr 2000 und unter der Verwaltung des Umweltprogramms der Vereinten Nationen (UNEP), steuert das AEWA Sekretariat diesen Prozess von Bonn aus.



Die Mitarbeiter initiieren und koordinieren die Projekte von AEWA und überprüfen, wie die Vertragsstaaten das Abkommen umsetzen. Das Sekretariat organisiert auch die Vertragsstaatenkonferenzen der Mitgliedstaaten und sichert den Informationsaustausch mit der Öffentlichkeit. AEWA bietet den Rahmen für langfristig nachhaltige Lösungen, bei denen die Bedürfnisse der Menschen in einer Region mit der Erhaltung der wandernden Wasservögel vereinbart werden. Dies kann beispielsweise die Schaffung von Naturreiservaten und Nationalparks beinhalten. Das Abkommen schützt 255 Wasservogelarten in 119 Ländern Europas, Teilen Asiens und Kanadas, des Mittleren Ostens und Afrikas. Mit der Unterzeichnung des Abkommens erklären sich die Staaten bereit, Maßnahmen zum Schutz der wandernden Vögel und ihrer Lebensräume zu ergreifen. Dies beinhaltet den Schutz von Arten und deren Lebensräumen, die Regelung menschlicher Aktivitäten, Forschung und Überwachung sowie Bildung und Information. Im November 2011 gehörten dem Abkommen 65 Vertragsstaaten an.

## Secretariat of the Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic, North East Atlantic, Irish and North Seas (UNEP/ASCOBANS)

Numerous species of small cetaceans live in European seas. These include dolphins, orcas, and harbour porpoises. The harbour porpoise is the most common species of small cetaceans in this area. It is the only species native to the Baltic Sea, where only a few hundred animals of the once numerous population are left. While these animals are not deliberately hunted in the area covered by ASCOBANS, they do nevertheless face a variety of threats due to human activities. These include habitat loss, marine pollution, acoustic disturbances from various sources and, most importantly, incidental catch in fishing nets, so-called bycatch. Every year, thousands of animals get ensnared in fishing nets in the North Sea alone.

Since many small cetaceans are migratory species, the threats endangering their survival can only be addressed by cooperation across borders. For this reason, the Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic and North Seas (ASCOBANS) was concluded under the auspices of CMS in 1991. As at September 2011, ten range states have become Parties to ASCOBANS: Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Lithuania, the Netherlands, Poland, Sweden and the United Kingdom. Further Range States are encouraged to accede.

In February 2008, an extension of the Agreement Area to cover the North East Atlantic and Irish Seas came into force, adding the waters of Ireland, Portugal and Spain. The name of the Agreement was changed accordingly, as indicated in the title above.



All ASCOBANS Parties share the common concern that continuously high bycatch rates, habitat deterioration and other manmade disturbances are threatening the survival of viable populations of small cetaceans in European seas. The Agreement promotes cooperation among these Parties, but also with non-Party Range States, relevant international organisations, non-governmental organisations and other regional stakeholders in order to achieve and/or maintain a favourable conservation status for the species it covers.

Since January 2007, the Secretariat of ASCOBANS' mother Convention CMS (Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals) has provided the Secretariat services for the Agreement. The joint Secretariat, administered by the United Nations Environment Programme (UNEP), is based in Bonn. It provides administrative support, gathers and distributes information relevant to the implementation of the Agreement and organizes, prepares and services the meetings of the Agreement's decision-making and advisory bodies. It is also active in raising public awareness of the threats to these animals.

## Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, dem Nordostatlantik und der Irischen See (UNEP/ASCOBANS)

In den europäischen Meeren leben zahlreiche Kleinwalarten. Dazu gehören Delphine, Schwertwale und Schweinswale. Der Schweinswal ist der in diesem Gebiet am häufigsten vorkommende Kleinwal. Er ist die einzige in der Ostsee heimische Art, wo der einst zahlreiche Bestand auf wenige hundert Tiere geschrumpft ist. Obwohl die Kleinwale im ASCOBANS-Gebiet nicht bejagt werden, sind sie doch vielfältigen durch den Menschen verursachten Gefahren ausgesetzt. Dazu zählen der Verlust ihres Lebensraumes, Meeresverschmutzung, Lärmbelastungen aus verschiedenen Quellen, und ganz besonders der unbeabsichtigte Fang in der Fischerei, der sogenannte Beifang. Jedes Jahr verfangen sich allein in der Nordsee Tausende von Tieren in Fischernetzen. Da viele Kleinwale zu den wandernden Tierarten gehören, kann man den Gefahren, denen sie ausgesetzt sind, nur durch grenzüberschreitende Zusammenarbeit begegnen. Aus diesem Grund wurde 1991 unter der Schirmherrschaft von CMS das Abkommen zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee (ASCOBANS) geschlossen. Im September 2011

waren die folgenden zehn Anrainerstaaten Mitglieder des Abkommens: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Litauen, die Niederlande, Polen, Schweden und das Vereinigte Königreich. Weitere Anrainerstaaten werden ermutigt, ebenfalls beizutreten.

Im Februar 2008 trat eine Ausweitung der Reichweite des Abkommens auf die Gewässer Irlands, Portugals und Spaniens in

Kraft. Entsprechend wurde der Name des Abkommens wie in der Überschrift gezeigt abgeändert.

Die Vertragsstaaten von ASCOBANS teilen die Besorgnis darüber, dass die beständig hohen Beifangraten, der Verlust an Lebensraum sowie andere vom Menschen verursachte Gefahren den dauerhaften Bestand von lebensfähigen Populationen von Kleinwalen in europäischen Meeren bedrohen. Das Abkommen fördert die Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten, aber auch mit Anrainerstaaten, die dem Abkommen noch nicht beigetreten sind, einschlägigen internationalen Organisationen, Nichtregierungsorganisationen und anderen regionalen Interessenvertretern. Ziel ist es, eine günstige Erhaltungssituation im Vertragsgebiet zu erreichen, beziehungsweise zu erhalten.

Seit Januar 2007 trägt das Sekretariat der Mutterkonvention von ASCOBANS, CMS (Sekretariat des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten) die Sekretariatsfunktion für das Abkommen. Das gemeinsame Sekretariat, verwaltet vom UN-Umweltprogramm, hat seinen Sitz in Bonn. Es erledigt die erforderlichen Verwaltungsaufgaben, sammelt und verbreitet Informationen in Bezug auf die Umsetzung des Abkommens, bereitet die Sitzungen der beschlussfassenden und beratenden Gremien des Abkommens vor und organisiert diese. Außerdem führt das Sekretariat Maßnahmen zur Stärkung des öffentlichen Bewusstseins durch, um auf die Gefahren, denen Kleinwale ausgesetzt sind, aufmerksam zu machen.





## Secretariat of the Agreement on the Conservation of the Populations of European Bats (UNEP/EUROBATS)



Bats have populated the earth for the last 50 million years. These flying mammals have produced all sorts of prejudices and myths since ancient times. Bats are neither vampires in the sense of Count Dracula, nor do they live up to their creepy image in any other way.

Bats play a significant role in the ecosystems they inhabit. In Europe, bats hunt insects such as mosquitoes and moths, making bats an important link in the ecological chain. Their nutritional requirements also help prevent occasional plagues of insects. However, human activities have caused deterioration of vital bat habitats, such as forests and wetlands. This has led to a drastic decline in the European bat populations, which in turn could influence entire ecosystems.

The Agreement on the Conservation of the Populations of European Bats (EUROBATS) was set up in 1991 under the auspices of CMS after recognising the unfavourable conserva-

tion status of bats in Europe. It deals with 52 species of bats known to live in Europe. Until now, a total of 33 out of 63 range states have acceded to the Agreement. Its main aim is to provide a framework for member countries, and those that have not joined yet, to cooperate for the conservation of bats throughout Europe.

The EUROBATS Secretariat started its work in Bonn in 1996. It coordinates and organises the activities of the Standing and Advisory Committees and arranges the Meetings of the Parties. It also undertakes initiatives for implementing the Agreement, attracting more member states, raising public awareness, exchanging information, coordinating international research and monitoring initiatives. In 2001, the EUROBATS Agreement became part of the United Nations Environment Programme (UNEP). It serves as a successful model to promote similar agreement structures for bat conservation on other continents.

## Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der europäischen Fledermauspopulationen (UNEP/EUROBATS)

Seit 50 Millionen Jahren bevölkern Fledermäuse die Erde. Die fliegenden Säugetiere sind bereits seit jeher Gegenstand von Vorurteilen und Sagen. Dabei haben Fledermäuse weder etwas mit Vampiren im Sinne von Graf Dracula zu tun, noch werden sie ihrem gruseligen Ruf auf irgendeine andere Weise gerecht. Fledermäuse spielen eine bedeutende Rolle für die Ökosysteme, in denen sie leben. In Europa jagen Fledermäuse beispielsweise Insekten wie Moskitos und Motten und stellen dadurch ein wichtiges Bindeglied im ökologischen Gleichgewicht dar. Ihr Nahrungsbedarf hilft auf natürliche Weise Insektenplagen zu verhindern. Aber menschliche Aktivitäten haben zu einer Verschlechterung ihrer Umweltbedingungen und Lebensräume geführt, beispielsweise Wälder und Feuchtgebiete. Dadurch haben sich Fledermauspopulationen drastisch verringert, was Auswirkungen auf ganze Ökosysteme haben kann. Das Abkommen zur Erhaltung der europäischen Fledermauspopulationen (EUROBATS) wurde im Jahr 1991 unter der Schirmherrschaft von CMS geschlossen, nachdem man den unzureichenden Schutzstatus von Fledermäusen in Europa erkannt hatte. Durch das Abkommen werden 52 in Europa bekannte Fledermausarten geschützt. Bis heute sind insgesamt 33 von 63 Anrainerstaaten dem Abkommen beigetreten.



Hauptziel des Abkommens ist es, einen Rahmen für die Mitgliedsstaaten und die noch nicht beigetretenen Länder zu schaffen, um beim Schutz der europäischen Fledermäuse zusammenzuarbeiten.

Das EUROBATS-Sekretariat nahm seine Arbeit in Bonn im Jahr 1996 auf. Zu seinen Aufgaben gehört es, alle Aktivitäten des Ständigen und des Beratenden Ausschusses sowie der Vertragsstaatenkonferenzen zu koordinieren und zu organisieren. Das Sekretariat ergreift außerdem Initiativen zur Umsetzung des Abkommens, zur Anwerbung weiterer Mitgliedsstaaten, zur Förderung der Bewusstseinsbildung in der Öffentlichkeit, zum Austausch von Informationen sowie zur Koordinierung internationaler Forschungs- und Beobachtungsinitiativen.

Im Jahr 2001 wurde das Abkommen in das Umweltprogramm der Vereinten Nationen (UNEP) eingegliedert. Es dient als erfolgreiches Modell, wenn es darum geht, ähnliche Abkommen zur Erhaltung der Fledermäuse auf anderen Kontinenten zu fördern.

## UNESCO International Centre for Technical and Vocational Education and Training (UNESCO-UNEVOC)

The UNESCO-UNEVOC International Centre for Technical and Vocational Education and Training assists UNESCO's member states strengthen and upgrade their Technical and Vocational Education and Training (TVET) systems. The acquisition of skills for work, and for citizenship, is crucial for economic and social development. It is important for individuals, for communities and, at the aggregate level, for nations. Ideally, TVET is relevant to the needs of the labour market, of high quality, and broadly accessible. This ideal is a far cry from reality for many UNESCO member states and hence UNESCO-UNEVOC gives priority in its work to those with the greatest need: developing nations, economies in transition and those in a post-conflict situation.

It does so by providing capacity building and resource development in view of promoting best and innovative practices in TVET for the world of work.

UNESCO-UNEVOC particularly focuses on contributing to the overarching UNESCO goals in TVET. These are to help member states improve and integrate TVET as part of the global Education for All Campaign, and also to assist in the alignment of TVET with the tenets of sustainable development. UNESCO-UNEVOC is also the hub of a worldwide network of around 280 key organisations and institutions specialising in TVET in 165 countries worldwide. This UNEVOC Network

includes government ministries, research facilities, planning and training institutions. The UNEVOC Network serves as a platform for information sharing and bringing people together in meetings and workshops as a means to improve TVET in different regions of the world.

The UNESCO-UNEVOC International Centre for Technical and Vocational Education and Training was established in 2000 and was inaugurated in Bonn in 2002. UNEVOC regularly involves research associates and consultants from various fields as well as interns to contribute to the work.



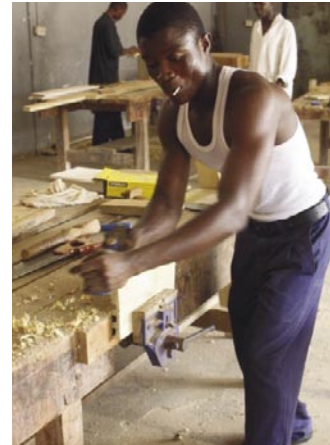
## Internationales Zentrum für Berufsbildung der UNESCO (UNESCO-UNEVOC)

Das Internationale Zentrum für Berufsbildung der UNESCO (UNESCO-UNEVOC) unterstützt die Mitgliedstaaten der UNESCO in der Weiterentwicklung und Verbesserung ihrer Berufsbildungssysteme. Der Erwerb spezifischer Kenntnisse und Fähigkeiten für die Arbeitswelt ist wichtig – nicht nur für den Einzelnen, sondern auch für die Gesellschaft – und trägt entscheidend zu sozialer und wirtschaftlicher Entwicklung bei. Im Idealfall ist Berufsbildung an den Bedürfnissen des Arbeitsmarktes ausgerichtet, von hoher Qualität und für alle zugänglich. In der Realität sind jedoch viele Mitgliedstaaten der UNESCO von diesem Ideal weit entfernt. UNESCO-UNEVOC arbeitet schwerpunktmäßig dort, wo der größte Bedarf besteht: in Entwicklungs- und Schwellenländern sowie in Ländern in Postkonfliktsituationen. Die Arbeit von UNESCO-UNEVOC ist besonders darauf ausgerichtet, zur Erreichung der Ziele der UNESCO in der Berufsbildung beizutragen. Im Rahmen der weltweiten Kampagne „Bildung für alle“ unterstützt das Zentrum die Mitgliedstaaten bei der Entwicklung ihrer Berufsbildungssysteme. Außerdem fördert UNESCO-UNEVOC die Ausrichtung der Berufsbildung an den Grundsätzen der nachhaltigen Entwicklung.

Die Aktivitäten des Zentrums umfassen Personalentwicklung und das Bereitstellen von Informationsmaterialien, um beste und innovative Maßnahmen zur Berufsbildung für die Arbeitswelt zu fördern.

UNESCO-UNEVOC koordiniert ein weltweites Netzwerk, in dem etwa 280 Berufsbildungsinstitutionen und -organisationen in 165 Ländern zusammengeschlossen sind. Mitglieder sind zum Beispiel nationale Ministerien, Forschungs- und Ausbildungseinrichtungen. Das UNEVOC-Netzwerk ist eine Plattform für Informationsaustausch. Unter anderem wird durch Tagungen und Seminare konkrete Zusammenarbeit ermöglicht, die der Verbesserung der Berufsbildung in den verschiedenen Teilen der Welt dient.

UNESCO-UNEVOC wurde im Jahr 2000 gegründet. 2002 wurde es in Bonn eingeweiht. Die Mitarbeiter werden in ihrer Arbeit regelmäßig von Forschern, Beratern und Praktikanten aus den unterschiedlichsten Bereichen unterstützt.



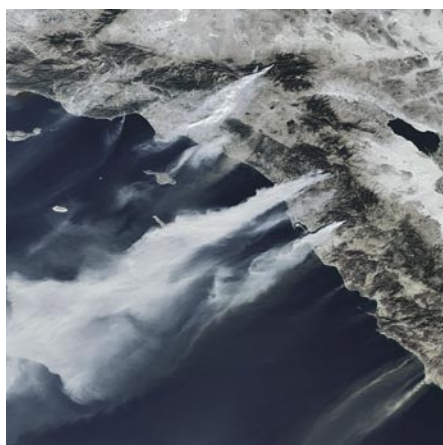
## Secretariat of the United Nations Framework Convention to Combat Climate Change (UNFCCC)

The effects of global climate change are becoming ever more evident. Increased incidents of hurricanes, droughts and forest fires are just some of the phenomena which are being attributed to global warming. Global warming is caused by an excess of heat-trapping gases, first and foremost carbon dioxide, which is in turn caused by unsustainable energy use and production and other human activities.

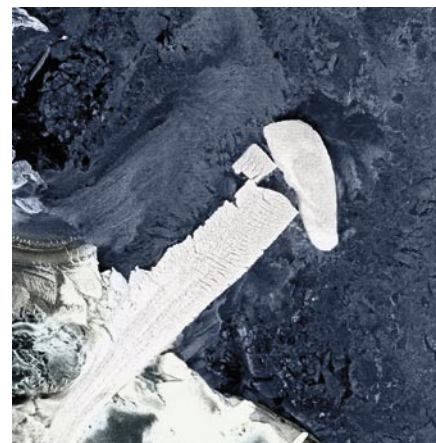
In 1992, countries adopted the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) as a response to the problem. Five years later, they adopted the Kyoto Protocol. The ultimate objective of both treaties is to stabilise greenhouse gas concentrations in the atmosphere at a level that will prevent dangerous human interference with the climate system. The staff of the United Nations Climate Change Secretariat in Bonn works towards this goal, guided by the Convention's 195 and the Protocol's 192 contracting Parties. Among other things, the staff supports climate change negotiations, organises meetings and analyses and reviews climate change information and data reported by Parties. The Secretariat also supports the implementation of the Kyoto Protocol. The Protocol strengthens the Convention by setting legally binding emission reduction requirements for 37 indus-

trialised countries. A compliance committee supported by the Secretariat oversees its implementation.

The Convention on Climate Change and its Kyoto Protocol are also designed to assist countries in adapting to the inevitable effects of climate change. The secretariat supports governments and institutions to develop the techniques that can help increase resilience to climate change impacts – for example, the development of salt-resistant crops – to exchange best practices with regard to adaptation and to negotiate funding for adaptation measures and plans.



## Sekretariat des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung des Klimawandels (UNFCCC)



Die Auswirkungen des weltweiten Klimawandels sind offensichtlicher als je zuvor. Die Zunahme von Wirbelstürmen, Dürren und Waldbränden sind nur einige Beispiele, die der globalen Erwärmung der Erdatmosphäre zugeschrieben werden. Diese wird durch übermäßigen Ausstoß von Treibhausgasen, vor allem Kohlendioxid hervorgerufen, das wiederum durch nicht nachhaltigen Energieverbrauch und -produktion sowie andere menschliche Aktivitäten verursacht wird.

Um diesem Problem zu begegnen, wurde im Jahr 1992 das Rahmenübereinkommen der Vereinten Nationen über Klimaänderungen (UNFCCC) verabschiedet. Fünf Jahre später folgte das Kyoto-Protokoll. Das oberste Ziel beider Verträge ist, die Konzentration der

Treibhausgase in der Atmosphäre auf einem Niveau zu stabilisieren, das den Gefahren für das Klimasystem durch menschliche Eingriffe vorbeugt. Für dieses Ziel arbeiten in Bonn die Mitarbeiter im Klimasekretariat der Vereinten Nationen, die von den 195 Vertragsstaaten des Rahmenübereinkommens und den 192 Unterzeichnerstaaten des Protokolls gelenkt werden. Das Sekretariat unterstützt unter anderem die Verhandlungen zum Klimawandel, organisiert Konferenzen, analysiert und überprüft die Informationen und Daten zum Klimawandel, die von den Vertragsstaaten erstellt werden. Das Sekretariat unterstützt außerdem die Umsetzung des Kyoto-Protokolls. Das Protokoll stärkt das Rahmenübereinkommen, indem es völkerrechtlich verbindliche Ziele zur Verringerung der Emissionen für 37 Industrieländer festlegt. Ein Komitee überwacht die Umsetzung dieser Ziele und wird dabei vom Sekretariat unterstützt.

Das Klimarahmenübereinkommen und das Kyoto-Protokoll sollen außerdem die Länder dabei unterstützen, sich auf die unvermeidbaren Folgen des Klimawandels einzustellen. Das Sekretariat hilft Regierungen und Institutionen bei der Entwicklung von Techniken, die dazu beitragen können, die Widerstandsfähigkeit gegen die Folgen des Klimawandels zu erhöhen – wie zum Beispiel die Entwicklung von salzresistenten Nutzpflanzen –, Erfahrungen auszutauschen und Finanzmittel für Anpassungsmaßnahmen zu verhandeln.



## United Nations International Strategy for Disaster Reduction (UN/ISDR) – Bonn Office



The International Strategy for Disaster Risk Reduction (ISDR) aims at building disaster resilient communities by promoting increased awareness of the importance of disaster reduction as an integral component of sustainable development, with the goal of reducing losses due to natural hazards and related technological and environmental disasters.

To fulfill this mission, 168 nations adopted at the World Conference on Disaster Reduction (WCDR) in Japan in 2005, an outcome document, called the Hyogo Framework for Action. It highlights early warning as one of the major elements of disaster risk reduction.

Local knowledge is an important key to disaster preparedness. It helped save the population on Simeulue Island in Aceh Province, Indonesia, from the devastating effects of the 2004 tsunami. The tsunami killed only seven people on the island out of a population of approximately 83,000. Blending modern technology with local knowledge represents an

important step towards an efficient dissemination and communication network.

The Bonn Office of ISDR opened in 2004 with the support of the German Federal Foreign Office. It is part of the ISDR secretariat, based in Geneva and is active in promoting the integration of early warning into leading international policy processes, particularly regarding disaster risk reduction and climate change. The office supports wider dialogue and innovation on multi-hazard early warning and related risk reduction, through networking and partnerships.

The Bonn Office serves as the secretariat for the International Early Warning Programme (IEWP) that was launched at the WCDR in 2005. The IEWP is set within the ISDR system. The programme promotes effective people-centred early warning systems to reduce the impact of disasters.

## Internationale Strategie zur Katastrophenvorsorge der Vereinten Nationen (UN/ISDR) – Büro Bonn

Die Internationale Strategie zur Katastrophenvorsorge (ISDR) fördert die Stärkung der Widerstandskraft von Gemeinschaften gegenüber Katastrophen, indem das Bewusstsein für Katastrophenvorsorge als integrative Komponente von nachhaltiger Entwicklung gesteigert wird. Ziel ist es, Schäden und Verluste aufgrund von Naturgefahren und damit verbundene technologische und Umweltkatastrophen zu reduzieren.

Um diese Aufgabe zu erfüllen, stimmten 168 Nationen während der Weltkonferenz für Katastrophenvorsorge (WCDR) in Japan 2005, einem Rahmenabkommen zu (Hyogo Framework for Action). Es hebt Frühwarnung als eines der wichtigsten Elemente der Katastrophenvorsorge hervor.

Die Kenntnis über Naturgefahren vor Ort und das damit verbundene Risiko ist entscheidend, um sich auf eine mögliche Katastrophe vorbereiten zu können. Es hat geholfen, die Bevölkerung auf der Insel Simeulue, die zur Provinz Aceh in Indonesien gehört, im Jahre 2004 vor den verheerenden Auswirkungen des Tsunami zu bewahren. Der Tsunami forderte nur sieben Opfer unter den 83.000 Inselbewohnern. Die Kombination aus Technologie und lokalem, traditionellem Wissen ist ein bedeutender Schritt hin zur effizienten Informationsverbreitung.

Das Bonner ISDR Büro nahm 2004 mit Unterstützung des Auswärtigen Amtes seine Arbeit auf. Es gehört zum in Genf ansässigen ISDR-Sekretariat und fördert die systematische Integration von Frühwarnung in internationale Politikprozesse, insbesondere in Bezug auf Katastrophenvorsorge und Klimawandel. Durch Förderung von Netzwerken und Partnerschaften regt PPEW außerdem einen breiten Dialog und Innovationen im Bereich Frühwarnung und Katastrophenvorsorge an.

Das Bonner Büro dient als Sekretariat für das Internationale Frühwarnprogramm (IEWP), das zur WCDR (2005) offiziell gestartet wurde. Das IEWP ist ein Teil des ISDR-Systems. Das Programm hilft, durch die Einführung effizienter Frühwarnsysteme die Auswirkungen von Naturkatastrophen zu reduzieren.



## United Nations Platform for Space-based Information for Disaster Management and Emergency Response (UNOOSA/UN-SPIDER)



Vulnerability to natural disasters is likely to increase globally as the impacts of climate change and land degradation processes continue to rise along with rapidly growing populations. Earthquakes, floods, storms, and other natural hazards cause massive disruption to societies and overburden national economic systems. Considerable losses of life and property, however, could be avoided through better information about the risk and onset of disasters, improved risk assessment, early warning, and disaster monitoring. In recognition of these needs the United Nations General Assembly, in its resolution 61/110 of 14 December 2006, acknowledged that the use of existing space technology, such as earth observation and meteorological satellites, communication and navigation satellites can play a major role in supporting disaster management by providing accurate and timely information for decision-making. Through this resolution, the General Assembly established the United Nations Platform for Space-based Information for Disaster Management and Emergency Response (UN-SPIDER), and mandated the United Nations Office for Outer Space Affairs (UNOOSA) to implement it. The programme aims at providing

universal access to all types of space-based information and services relevant to disaster management by: being a gateway to space information for disaster management support; serving as a bridge to connect the disaster management and space communities; and being a facilitator of capacity-building and institutional strengthening. Unlike other recent initiatives where space-based information is used mainly for immediate humanitarian aid and emergency response, UN-SPIDER is providing support to disaster management and civil protection agencies and regional organisations in all stages of the disaster cycle, including risk reduction and disaster mitigation, which will contribute significantly to reduce loss of lives and damage to property. UN-SPIDER conducts its activities through staff at UNOOSA in Vienna, in the Office in Bonn, and in the Office in Beijing. The mission of the UN-SPIDER Bonn Office is to make sure that all relevant information is easily accessible and disseminated to all stakeholders in the areas of disaster management and emergency and humanitarian response, to establish communities of practice, to manage and transfer knowledge and to foster and strengthen strategic alliances and partnerships on a regional and global scale. The UN-SPIDER Bonn Office was established in October 2007 with support from the German Federal Ministry of Economics and Technology (BMWi) and the German Aerospace Centre (DLR).

## Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen (UNOOSA/UN-SPIDER)

Die globale Verwundbarkeit gegenüber Naturkatastrophen wird aller Wahrscheinlichkeit nach aufgrund der Auswirkungen von Klimawandel, Landdegradation und rapidem Bevölkerungswachstum weiter zunehmen. Erdbeben, Überflutungen, Wirbelstürme und andere Katastropheneignisse führen alljährlich zu verheerenden menschlichen, gesellschaftlichen und ökonomischen Folgeschäden. Verluste an Leben und Besitz können jedoch durch bessere Informationen über die Eintrittswahrscheinlichkeit von Katastrophen und durch adäquate Beobachtungs- und Frühwarnsysteme vermieden werden. Daher hat die Vollversammlung der Vereinten Nationen durch einen Beschluss im Dezember 2006 die herausragende Rolle der Raumfahrttechnologie bestätigt. Erdbeobachtungs- sowie Kommunikations- und Navigationstechnologien sind mittlerweile von immenser Bedeutung für das Katastrophenmanagement, da sie zuverlässige und zeitnahe Informationen liefern. Aufgrund dieser Erkenntnis begründete die Generalversammlung die Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen (UN-SPIDER) und beauftragte das Büro der Vereinten Nationen für Weltraumfragen (UNOOSA) mit dessen Implementierung. Das Programm soll sicherstellen, dass alle Staaten und Hilfsorganisationen

schnellen Zugang zu raumfahrtgestützten Informationen erhalten. Um dieses Ziel zu realisieren wird UN-SPIDER den Zugang zu betreffenden Informationsquellen vermitteln, eine Brückenfunktion zwischen Katastrophenschutzeinrichtungen und Raumfahrtbehörden wahrnehmen und weiterhin den Wissenstransfer zur individuellen und institutionellen Aus- und Weiterbildung moderieren. Im Gegensatz zu bisherigen Bestrebungen, raumfahrtgestützte Informationen für unmittelbare humanitäre Hilfsaktionen und Notfallmaßnahmen einzusetzen, bietet UN-SPIDER Unterstützung für Katastrophenschutz-Einrichtungen und regionale Organisationen in allen Phasen des Katastrophenmanagement-Zyklus unter Einbezug von Risiko-Minimierung und Katastrophenvorsorge, um somit den Verlust von Menschenleben und Besitztümern signifikant zu verringern. Die Aktivitäten von UN-SPIDER werden von UNOOSA Mitarbeitern in Wien sowie den Büros in Bonn und Peking ausgeführt. Hauptaufgaben des Bonner SPIDER-Büros sind die systematische Aufbereitung relevanter Informationen, die Gewährleistung eines einfachen Zugangs zu diesen Informationen, die Etablierung einer praxisbezogenen Nutzergemeinschaft, das Management des Wissenstransfers sowie die Unterstützung und Anregung strategischer Bündnisse. Das Büro wurde im Oktober 2007 mit Unterstützung des Deutschen Bundesministeriums für Wirtschaft und Technologie und des Deutschen Zentrums für Luft- und Raumfahrt (DLR) eingerichtet.



## United Nations Regional Information Centre for Western Europe (UNRIC) – Liaison Office in Germany



The United Nations Regional Information Centre for Western Europe (UNRIC) in Brussels and its German Liaison Office in Bonn serve as a contact point for the United Nations. UNRIC was opened in 2004 and is part of the United Nations Department of Public Information in New York. UNRIC is the public voice of the United Nations in Western Europe. It provides information and documentation to 22 countries in this region, namely Andorra, Belgium, Cyprus, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, the Holy See, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Monaco, the Netherlands, Norway, Portugal, San Marino, Spain, Sweden and the United Kingdom. UNRIC liaises as well with the institutions of the European Union. The Centre is the link to the United Nations for the media, non-governmental organisations (NGOs), academic institutions and the general public. The Centre focuses public attention on major United Nations operations, including peacekeeping, development cooperation,

human rights, humanitarian relief assistance, environment and sustainable development. It also seeks to promote the United Nations Millennium Development Goals. UNRIC holds press conferences, publishes information material and organises information programmes. It distributes major UN reports and documents press kits, posters, fact sheets and brochures. A reference library in Brussels, open to the public, maintains a collection of UN documents and publications in English, French, Spanish and German, as well as information materials in other Western European languages. UNRIC operates a website in 13 languages, with links to other UN-related sites. Each language section of UNRIC's site gives information about the most important current UN-related events, activities and observances.

## Regionales Informationszentrum der Vereinten Nationen für Westeuropa (UNRIC) – Verbindungsbüro in Deutschland

Das Regionale Informationszentrum der Vereinten Nationen (UNRIC) in Brüssel und sein deutsches Verbindungsbüro in Bonn dienen als Kontaktstelle der Vereinten Nationen. UNRIC wurde im Jahr 2004 gegründet und ist Teil der UNO-Hauptabteilung für Presse und Information in New York. UNRIC ist die Stimme der Vereinten Nationen in Westeuropa und versorgt 22 Länder der Region mit Informations- und Dokumentationsmaterial. Diese Länder sind Andorra, Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, der Heilige Stuhl, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, Monaco, die Niederlande, Norwegen, Portugal, San Marino, Spanien, Schweden, das Vereinigte Königreich sowie Zypern. UNRIC steht außerdem in Kontakt mit den Institutionen der Europäischen Union. Das Informationszentrum ist das Bindeglied der Vereinten Nationen zu Medien, Nichtregierungsorganisationen, akademischen Einrichtungen und der Öffentlichkeit. UNRIC lenkt die öffentliche Aufmerksamkeit auf wichtige Tätigkeiten der Vereinten Nationen, unter anderem in den Bereichen Friedenssicherung, Entwicklungszusammenarbeit, Menschenrechte, humanitäre Hilfeleistungen, Umwelt und nachhaltige Entwicklung.

Ebenso ist es Aufgabe von UNRIC, die Millenniums-Entwicklungsziele der Vereinten Nationen zu fördern. UNRIC gibt Pressekonferenzen, veröffentlicht Informationsmaterial in deutscher Sprache und organisiert Informationsprogramme. Es verbreitet wichtige Berichte und Dokumente der Vereinten Nationen, Pressemappen, Poster, Informationsblätter und Broschüren. Eine Referenzbibliothek in Brüssel, die für die Öffentlichkeit zugänglich ist, verfügt über eine Sammlung von Dokumenten und Publikationen in deutscher, englischer, französischer und spanischer Sprache. Ebenso sind dort Informationsmaterialien in anderen westeuropäischen Sprachen einsehbar. UNRIC unterhält eine Internetseite in 13 Sprachen mit Links zu anderen Webseiten über die Vereinten Nationen. Jede Sprachfassung der UNRIC-Internetseite enthält Informationen über die wichtigsten aktuellen Veranstaltungen und Aktivitäten der Vereinten Nationen.







## United Nations University (UNU)



The United Nations University (UNU) is the academic arm of the United Nations. It bridges the academic world and the United Nations system as well as its Member States. Its goal is to develop sustainable solutions for current and future problems of humankind in all aspects of life.

Through a problem-oriented and interdisciplinary approach it aims at education, applied research and political consulting on a global scale. UNU was founded in 1973 as an autonomous organ

of the United Nations General Assembly. Its headquarters are in Tokyo, Japan. More than 15 UNU Institutes and Programmes are located in 12 different countries. <http://unu.edu/>

At the United Nations Campus in Bonn, UNU is present in the form of the Vice Rectorate in Europe (UNU-ViE), which is part of UNU Centre, and the Institute for Environment and Human Security (UNU-EHS). UNU-ViE is also host for three further entities: the Secretariat of the International Human Dimensions Programme on Global Environmental Change (UNU-IHDP), the UN-Water Decade Programme on Capacity Development (UNW-DPC), as well as the Operating Unit SCYCLE of the Tokyo-based UNU Institute for Sustainability and Peace (UNU-ISP SCYCLE). <http://www.bonn.unu.edu/>

## United Nations University Vice Rectorate in Europe (UNU-ViE)

The Vice Rectorate in Europe was established in Bonn in May 2007. It is the only Vice Rectorate outside UNU headquarters in Japan and strengthens the presence of UNU in Europe. It supports the worldwide institutional growth of UNU, particularly in Europe and Africa.

It thereby employs a new concept known as "twinning": All UNU Institutes should have a location in both a developed and a developing country. In this way a balanced geographical distribution as well as real mutual knowledge transfer through the "rotation"

of scientists and students can be achieved. For instance, UNU-ViE currently is working on the establishment of a Twin Institute in Mozambique.

Furthermore, UNU-ViE is engaged in the fields of international dialogue for sustainability research and e-learning. In addition, it coordinates the UNU-wide initiative "Priority Africa". Its aim is to design UNU activities in Africa more efficiently by advancing knowledge transfer and cooperation of pre-existing projects and partnerships as well as pooling resources. [www.vie.unu.edu](http://www.vie.unu.edu)

## Universität der Vereinten Nationen (UNU)

Die Universität der Vereinten Nationen (United Nations University, UNU) ist der akademische Arm der Vereinten Nationen. UNU dient als Brücke zwischen der akademischen Welt und den Vereinten Nationen sowie ihrer Mitgliedsstaaten. Ihr Ziel ist es, nachhaltige Lösungen für aktuelle und künftige Probleme der Menschheit in allen Lebensbereichen zu erarbeiten. Durch eine problemorientierte und interdisziplinäre Herangehensweise zielt sie auf Lehre, angewandte Forschung und Politikberatung in globalem Maßstab ab.

UNU wurde 1973 als autonomes Organ der Generalversammlung der VN gegründet. Das Rektorat (UNU Centre) befindet sich in Tokyo, Japan. Mehr als 15 UNU Institute und Programme haben ihren Sitz in insgesamt 12 Ländern weltweit. <http://unu.edu/>

Am deutschen VN-Standort Bonn unterhält UNU das Vizerektorat in Europa (UNU-ViE), Teil von UNU Centre, sowie das Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit (UNU-EHS). Mit UNU-ViE als Gastgeber sind in Bonn ebenfalls das Sekretariat des Internationalen Programms zur sozialen Dimension globaler Umweltveränderungen (UNU-IHDP), das Programm für Kapazitätsentwicklung im Rahmen der Wasserdekade der Vereinten Nationen (UNW-DPC) sowie die Operating Unit SCYCLE des in Tokyo beheimateten Instituts für Nachhaltigkeit und Frieden (UNU-ISP SCYCLE) angesiedelt. <http://www.bonn.unu.edu/>



## Vizerektorat in Europa der Universität der Vereinten Nationen (UNU-ViE)

Das Vizerektorat in Europa ist seit Mai 2007 in Bonn ansässig. Es ist das einzige Vizerektorat außerhalb Japans und stärkt die Präsenz der UNU in Europa. Es unterstützt das weltweite institutionelle Wachstum der UNU, vor allem in Europa und Afrika.

Dabei kommt ein neues Konzept, das sogenannte „Twinning“ zum Einsatz: Alle Institute der UNU sollen jeweils einen Standort in einem Industrie- und einem Entwicklungsland haben. So soll eine gleich gewichtete geografische Verteilung sowie echter, gegenseitiger Wissenstransfer durch „Rotation“ der Forscher und Studierenden

erreicht werden. Das Vizerektorat in Bonn arbeitet beispielsweise derzeit an dem Aufbau eines Zwillingstinstituts in Mosambik.

Des Weiteren engagiert sich UNU-ViE in den Bereichen Internationale Dialoge zur Nachhaltigkeitsforschung und E-Learning. Zusätzlich koordiniert UNU-ViE die UNU-weite Initiative „Priority Africa“. Diese hat sich zum Ziel gesetzt, UNU Aktivitäten in Afrika effizienter zu gestalten, indem Wissensaustausch und Kooperation bereits bestehender Projekte und Partnerschaften gefördert und Ressourcen gebündelt werden. [www.vie.unu.edu](http://www.vie.unu.edu)

## United Nations University – Institute for Environment and Human Security (UNU-EHS)



UNU-EHS, founded in December 2003, deals with risk and vulnerability aspects of human security and the consequences of complex natural hazards and global change. UNU-EHS assumes that human security can be increased through education and appropriate adaptation measures. The research of UNU-EHS therefore aims at improving the understanding of cause-effect relationships and finding ways to reduce vulnerability for sustainable development.

The Institute aims at scientific excellence in two broad thematic areas:

- Vulnerability assessment, resilience analysis, risk management and adaptation strategies within linked human-environment systems
- Internal displacement and transboundary migration due to environmental push-factors.

The following major drivers affecting human security are especially dealt with by UNU-EHS scientists: Land degradation, desertification, natural disasters, human-induced environmental change, climate change and climate variability, as well as water scarcity and pollution.

Beyond its research mandate, UNU-EHS is also engaged in education. A joint master's degree programme ("The Geography of Environmental Risks and Human Security") together with the University of Bonn is currently being developed. The launch of the MSc programme is planned for 2012. The degree will be awarded by both the University of Bonn and UNU-EHS.

Furthermore, a block course for PhD and Master students focusing on vulnerability and resilience in disaster risk reduction is part of the educational offer of UNU-EHS. It takes place once a year in Bonn in cooperation with the University of Bonn, and once a year at the Disaster Management Training and Education Center for Africa of the University of the Free State (UFS-DiMTEC) in Bloemfontein, South Africa.

About one third of the UNU-EHS budget is funded by the Federal Ministry for Education and Research (BMBF) and the Ministry for Innovation, Science and Research of the State of North Rhine-Westphalia (MIWF). Project-specific third-party funds form the other two thirds of the budget. In most cases, UNU-EHS conducts projects with a variety of partners. [www.ehs.unu.edu](http://www.ehs.unu.edu)

## Universität der Vereinten Nationen – Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit (UNU-EHS)



UNU-EHS, gegründet im Dezember 2003, befasst sich mit Risiko- und Verwundbarkeitsaspekten menschlicher Sicherheit und den Konsequenzen komplexer Naturgefahren und des globalen Wandels. UNU-EHS geht davon aus, dass durch Aufklärung, Anpassung und angemessene Maßnahmen die menschliche Sicherheit erhöht werden kann. Die Forschung von UNU-EHS soll daher

das Verständnis von Ursache-Wirkungs-Beziehungen verbessern, um Wege zur Verwundbarkeitsreduktion für eine nachhaltige Entwicklung zu finden.

Das Institut konzentriert sich auf angewandte Forschung mit folgenden Schwerpunkten:

- Verwundbarkeitsforschung, Resilienzanalyse, Risikomanagement und Anpassungsstrategien, die in einem gekoppelten Mensch-Umwelt-System betrachtet werden
- Forschung in Bezug auf interne, aber auch grenzüberschreitende Migration, die durch Umweltveränderungen sowie Klimawandel verursacht werden kann.

Folgende Einflussfaktoren erhalten besondere Aufmerksamkeit von UNU-EHS Wissenschaftlern: Landdegradierung, Wüstenbildung, Naturkatastrophen, von Menschen verursach-

te Umweltveränderungen, Klimawandel und schwankungen sowie Wasserknappheit und -verschmutzung.

Über das Forschungsmandat hinaus hat sich UNU-EHS auch der Lehre verschrieben. Ein gemeinsamer Master-Studiengang ("The Geography of Environmental Risks and Human Security") mit der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn ist derzeit im Aufbau begriffen; der Start ist für 2012 geplant. Der Abschluss wird gemeinsam von der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn und UNU-EHS verliehen werden.

Des Weiteren hat sich ein Blockkurs für Doktoranden und Masterstudenten mit dem Schwerpunkt Vulnerabilitätsforschung und Katastrophenvorsorge fest im UNU-EHS Jahresprogramm etabliert. Er findet je einmal jährlich in Bonn in Kooperation mit der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn sowie am „University of the Free State Disaster Management Training and Education Centre for Africa“ (DiMTEC) in Bloemfontein, Südafrika, statt.

UNU-EHS wird etwa zu einem Drittel vom Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) sowie dem Ministerium für Innovation, Wissenschaft und Forschung (MIWF) des Landes Nordrhein-Westfalen finanziert. Zwei Drittel des Budgets bestehen aus projektgebundenen Drittmitteln. UNU-EHS führt die Projekte größtenteils mit einer Vielzahl von Partnern durch. [www.ehs.unu.edu](http://www.ehs.unu.edu)

## United Nations University – International Human Dimensions Programme on Global Environmental Change (UNU-IHDP)

The International Human Dimensions Programme on Global Environmental Change (IHDP) is an interdisciplinary science programme dedicated to promoting, catalyzing, and coordinating research, capacity development, and networking on the human dimensions of global environmental change. As the programme's central coordinating unit, the IHDP Secretariat (UNU-IHDP) has been in Bonn since 1996. Formerly located at the University of Bonn, it moved to „Langer Eugen“ in 2007, where it is hosted by the United Nations University (UNU).

IHDP is a joint programme of the International Council for Science (ICSU), the International Social Science Council (ISSC), and UNU. The programme takes an economic and social science perspective on global change research and works at the interface between science and policymaking. IHDP fosters high-quality research to address the most pressing questions of the human dimensions of global environmental change. Among other issues, IHDP's research projects investigate the interactions between institutions and the global environment, human security, urbanization, food and water issues, as well as impacts of and responses to climate change, all in the context of global environmental change.

The IHDP network stretches over 115 countries and facilitates collaboration among over 550 active project researchers to establish linkages

among scientists and policymakers and strengthens research capacities in developing countries. By offering capacity development initiatives to early and mid-career scholars, IHDP aims at providing them with the knowledge and skills needed to address the social challenges of Global Environmental Change (GEC) within their regions. IHDP's projects and National Committees conduct various international and national scientific conferences, workshops, seminars, research projects and summer schools and have their work published in multiple academic magazines and books. Furthermore, IHDP researchers play a crucial role as experts, authors and chapter supervisors in international environmental assessment processes such as the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) and the Millennium Ecosystem Assessment (MA).



## Universität der Vereinten Nationen – Internationales Programm zur sozialen Dimension globaler Umweltveränderungen (UNU-IHDP)



Das Internationale Programm zur sozialen Dimension globaler Umweltveränderungen (IHDP) ist ein interdisziplinäres Wissenschaftsprogramm zur Erforschung der Ursachen und Konsequenzen menschlicher Einwirkungen auf die globale Umwelt. Das IHDP-Sekretariat (UNU-IHDP), die zentrale Koordinationsstelle des Programms, ist seit 1996 in Bonn angesiedelt. Im Jahr 2007 zog es von der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn in den „Langen Eugen“ und wird seitdem von der Universität der Vereinten Nationen (UNU) in Bonn unterstützt.

IHDP ist ein übergreifendes Programm des Internationalen Wissenschaftsrats (ICSU), des Internationalen Wissenschaftsrates der Sozialwissenschaften (ISSC) und der UNU. Es vernetzt Wissenschaftler und Forschungseinrichtungen weltweit, um die Erforschung der Ursachen und Konsequenzen menschlicher Einwirkungen auf die Umwelt

und den globalen Wandel zu fördern und effektiver zu koordinieren. Mithilfe seiner vielseitigen sozialwissenschaftlichen und transdisziplinären Forschungsprojekte weltweit erforscht IHDP unter anderem das Zusammenspiel zwischen Institutionen und Umwelt, menschlicher Sicherheit, Urbanisierung sowie Problemen in den Bereichen Nahrungsmittel- und Wasserversorgung und – Sicherung, sämtlich im Zusammenhang mit den globalen Umweltveränderungen. Das IHDP Netzwerk erstreckt sich über 115 Länder, fördert den Austausch zwischen Forschern und Entscheidungsträgern und stärkt Forschungskapazitäten in Entwicklungsländern.

IHDP-Projekte und nationale Komitees veranstalten oder beteiligen sich jährlich an einer Reihe internationaler und nationaler wissenschaftlicher Konferenzen, Workshops, Seminare und Projekte. Darüber hinaus spielen IHDP-Forscher als Experten, Autoren und Aufsichtspersonen in internationalen Umweltforschungsprozessen wie dem IPCC (Internationaler Klimarat) und dem Millennium Ecosystem Assessment (MA) eine wichtige Rolle.



## UN-Water Decade Programme on Capacity Development (UNW-DPC)

The UN-Water Decade Programme on Capacity Development (UNW-DPC), hosted by the United Nations University (UNU) in Bonn, strengthens the coherence and effectiveness of the capacity development activities of more than two dozen United Nations organisations and programmes working together within the inter-agency mechanism known as UN-Water. UN-Water is dedicated to achieving the water-related Millennium Development Goals.

UNW-DPC actively collaborates with UN-Water members and partners on individual, institutional and organisational capacity development in a range of thematic areas related to water. It further works to support UN-Water in collecting, collating and evaluating existing knowledge through

assessments, mappings and analyses, as well as in producing, disseminating and managing new knowledge through trainings, workshops and publications.

UNW-DPC also actively contributes to and collaborates with other local initiatives in and around Bonn. Key examples include the series of "Water Lectures" together with the Center for Development Studies at the University of Bonn (ZEF); involvement in local water symposia and seminars at the University of Bonn, and lectures at the University of Cologne's summer school, in addition to numerous internships provided to students in the region.



## Programm für Kapazitätsentwicklung im Rahmen der Wasserdekade der Vereinten Nationen (UNW-DPC)

Das „Programm für Kapazitätsentwicklung im Rahmen der Wasserdekade der Vereinten Nationen“ (UNW-DPC), angesiedelt bei der Universität der Vereinten Nationen (UNU) in Bonn, stärkt die Kohärenz und Effektivität der Capacity Development Aktivitäten der mehr als zwei Dutzend UN Organisationen und Programme, die im organisationsübergreifenden Verband UN-Water zusammengeschlossen sind. UN-Water widmet sich dem Erreichen der wasserbezogenen Millenniumsentwicklungsziele.

UNW-DPC kooperiert aktiv mit UN-Water

Mitgliedern und Partnern im Bereich Capacity Development von Individuen, Institutionen und Organisationen zu unterschiedlichsten Wasserthemen. Außerdem unterstützt es UN-Water bei der Sammlung, Einordnung und Evaluierung von bereits existierendem Wissen durch Wertungen, Kartierungen und Analysen, ebenso wie in der Produktion, Verbreitung und im Management von neuem Wissen durch Trainings, Workshops und Publikationen.

UNW-DPC kooperiert außerdem mit und trägt aktiv bei zu anderen regionalen Initiativen in Bonn. Beispiele hierfür sind die „Water Lecture“ zusammen mit dem Zentrum für



Entwicklungsforschung (ZEF) sowie Beiträge zu regionalen Wasser Symposien und Seminaren der Universität Bonn und der Summer School der Universität Köln, ebenso wie zahlreiche Praktikumsplätze, die UNW-DPC Studenten aus der Region bietet.

## United Nations University – Institute for Sustainability and Peace (UNU-ISP), Operating Unit SCYCLE

The Operating Unit SCYCLE of the Tokyo-based United Nations University Institute for Sustainability and Peace (UNU-ISP) is the latest addition to the UNU in Bonn family. Its main task is to support the objectives of UNU-ISP through enabling societies to reduce the environmental load of the production, use and disposal of ubiquitous goods to sustainable levels. This is done through the development and promotion of independent, comprehensive and practical research as a sound basis for policy and capacity development and decision making.

Hence, SCYCLE stands for Sustainable Cycles, which are the key objectives of its work. Within this context SCYCLE will:

- Conduct research on eco-structuring towards sustainable societies
- Develop interdisciplinary and multi-stakeholder public-private partnerships
- Undertake education, training and capacity development
- Facilitate and disseminate practical, science-based recommendations to the United Nations and its agencies, governments, scholars, industry and the public

SCYCLE also hosts the Secretariat of the StEP (Solving the E-waste Problem) Initiative. StEP was launched in 2007 and now consists of more than 50 institutional members of all relevant actors groups committed to the development of applicable, holistic, science-based recommendations concerning the increasing e-waste problem. Additionally,

SCYCLE is also enlarging its worldwide university network for post-graduate training; for example, through the expansion of the annual StEP E-waste Summer School series and finalization of an E-waste Academy for various stakeholder-groups.

Moreover, SCYCLE contributes to research and capacity building projects such as e.g. the European Commission "ZeroWIN" project, which uses the concept of industrial symbiosis and networks to achieve the practical realization of sustainable industrial systems. In particular, this would support a paradigm shift where the waste products of one industry/sector become value-added inputs for another. While there are many research centres focusing on production and consumption, SCYCLE is unique by embracing a holistic approach, while its operations converge on the nexus of policy, design, re-use, recycling and capacity building, an approach that provides additional entry-points for essential multi-stakeholder collaborations.



## Universität der Vereinten Nationen – Institut für Nachhaltigkeit und Frieden (UNU-ISP), Operating Unit SCYCLE



Die Operating Unit SCYCLE des in Tokyo ansässigen Instituts für Nachhaltigkeit und Frieden (UNU-ISP) ist der jüngste Zuwachs der UNU Bonn Familie. Sein Ziel ist es UNU-ISP dadurch zu unterstützen, dass Gesellschaften dazu befähigt werden, die durch Produktion, Konsum und Entsorgung allgegenwärtiger Gebrauchsgüter entstehende Umweltlast

zu reduzieren. Durch unabhängige, umfassende und praktisch orientierte Forschung werden Grundlagen für nachhaltige Politikentwicklung, Bildung und jedwede Entscheidungen in diesem Bereich gelegt.

SCYCLE steht für „Sustainable Cycles“, d.h. „Nachhaltige Kreisläufe“. Seine Themenschwerpunkte sind:

- Forschung im Themenspektrum „Eco-Structuring“ zur Etablierung nachhaltiger Gesellschaftssysteme
- Entwicklung und Umsetzung interdisziplinärer Multi-Stakeholder-Partnerschaftsprogramme mit sowohl öffentlicher wie privater Unterstützung
- Lehre und Training
- Förderung und Verbreitung von praktischen, aber wissenschaftlich fundierten Empfehlungen an die Vereinten Nationen, ihre Organe, Regierungen, Wissenschaftler,

ebenso wie an die Industrie und die interessierte Öffentlichkeit.

So fungiert SCYCLE auch als Sekretariat der 2007 begründeten „Solving the E-Waste Problem (StEP)“-Initiative mit ihren über 50 institutionellen Mitgliedern aller relevanten Akteursgruppen. Diese haben sich der gemeinsamen Entwicklung von machbaren, ganzheitlichen und wissenschaftlich fundierten Empfehlungen zur nachhaltigen Lösung der wachsenden E-Schrott-Problematik verpflichtet. Das SCYCLE-Team arbeitet auch an der Ausdehnung seines weltweiten Universitäts-Netzwerks für Postgraduiertenprogramme. Auch die alljährlich stattfindende StEP E-Waste Summer School wird derzeit zu einer Akademie für unterschiedliche Zielgruppen ausgebaut.

Ebenso ist SCYCLE aktiv in Projekte, wie z.B. „ZeroWIN“, involviert, welches sich industrieller Symbiosen und Netzwerke annimmt, um die praktische Umsetzung nachhaltiger Industriesysteme zu erreichen. Durch sie soll ein Paradigmenwechsel bestärkt werden, wodurch Abfallprodukte eines Unternehmens Ausgangspunkt neuer Produktivität werden.

Auch wenn es bereits einige Forschungszentren zum Themenkomplex „Nachhaltige Produktion und Nutzung“ gibt, so ist SCYCLE aufgrund seines umfassenden Ansatzes an der Schnittstelle zwischen Politik, Design, Re-Use, Recycling und Ausbildung einzigartig und bietet zahlreiche Möglichkeiten für Multi-Stakeholder Kooperationen.



## United Nations Volunteers Programme (UNV)

The United Nations Volunteers (UNV) Programme is the UN organisation that promotes volunteerism to support peace and development worldwide. Volunteerism can transform the pace and nature of development and it benefits both society at large and the individual volunteer. UNV contributes to peace and development by advocating volunteerism globally, encouraging partners to integrate volunteerism into development programming, and mobilizing volunteers.

UNV partners with UN organisations, as well as governments and institutions outside the UN system, including civil society, NGOs and the private sector. UN Volunteers worldwide play a unique role in the development process, supporting the efforts of partners to accelerate human development and achieve the Millennium Development Goals.

Since 1971, UNV has mobilized tens of thousands of skilled professionals to serve the causes of peace and development. In 2010, close to 8000 volunteers representing 158 nationalities served in 132 countries. Reaffirming the commitment of UNV to promoting South-South cooperation, the vast majority (80 per cent) of UN Volunteers are nationals of developing countries or economies in transition. UNV is committed to engaging equal numbers of female and male volunteers. UN Volunteers have an average age of 38 and 5-10 years of working experience.

Building on its role as focal point for the International Year of Volunteers (IYV) in 2001, UNV manages the award-winning World Volunteer Web portal ([www.worldvolunteerweb.org](http://www.worldvolunteerweb.org)), an online resource hub on volunteerism that provides a one-stop-shop for information, resources and organisations linked to volunteerism. The site is also the focal point for International Volunteer Day (IVD), which is celebrated on 5 December every year.

Through the Online Volunteering service ([www.onlinevolunteering.org](http://www.onlinevolunteering.org)) UNV connects organisations with volunteers to collaborate online for peace and development. In 2010, some 15,000 assignments were completed over the internet by more than 10,000 online volunteers, 62 per cent of whom were from developing countries and countries in economic transition.

UNV was created by the United Nations General Assembly in 1970. It is administered by the United Nations Development Programme (UNDP). UNV headquarters has been based in Bonn since 1996.



## Freiwilligenprogramm der Vereinten Nationen (UNV)

Das Freiwilligenprogramm der Vereinten Nationen (UNV) ist eine Organisation der Vereinten Nationen zur Förderung von weltweiter Freiwilligenarbeit für Frieden und Entwicklung. Freiwilligenarbeit kann das Tempo und Wesen der Entwicklung verändern, und von ihr profitiert sowohl die Gesellschaft als Ganzes als auch der einzelne Freiwillige. UNV leistet einen Beitrag zu Frieden und Entwicklung, indem es weltweit für Freiwilligenarbeit eintritt, Partner ermutigt, Freiwilligenarbeit in ihre Entwicklungsprogramme einzubeziehen, und indem es Freiwillige mobilisiert.

UNV arbeitet mit UN-Organisationen zusammen ebenso wie mit Regierungen und Institutionen außerhalb des UN Systems, einschließlich der Zivilgesellschaft, Nichtregierungsorganisationen sowie der Privatwirtschaft. UN-Freiwillige spielen weltweit im Entwicklungsprozess eine entscheidende Rolle: sie unterstützen ihre Partner dabei, die menschliche Entwicklung voranzubringen und die Millennium-Entwicklungsziele zu erreichen.

Seit 1971 hat UNV zehntausende qualifizierte Fachleute mobilisiert, sich für Frieden und Entwicklung zu engagieren. Im Jahr 2010 waren fast 8000 UN-Freiwillige aus 158 Nationen in 132 Ländern im Einsatz. UNV tritt für die Süd-Süd-Kooperation ein. Dieses trägt dazu bei, dass die große Mehrheit der UN-Freiwilligen (80%) aus Entwicklungs- oder Schwellenländern kommt. UNV hat sich verpflichtet, weibliche und männliche Freiwillige in gleicher Anzahl zu beschäftigen. Im Durchschnitt sind UN-Freiwillige 38 Jahre alt und haben etwa 5 bis 10 Jahre Berufserfahrung.

Aufbauend auf seiner Rolle als Koordinationsstelle des Internationalen Jahres der Freiwilligen 2001, verwaltet UNV das preisgekrönte Onlineportal World Volunteer Web ([www.worldvolunteerweb.org](http://www.worldvolunteerweb.org)). Die Website dient den Freiwilligen als weltweite Informationsplattform und bietet aus einer Hand Informationen, Ressourcen und Organisationen im Bereich der ehrenamtlichen Tätigkeit. Die Website dient außerdem als Koordinationsplattform für den International Volunteer Day (IVD), der am 5. Dezember gefeiert wird.

Mit dem Online Volunteering Service ([www.onlinevolunteering.org](http://www.onlinevolunteering.org)) vernetzt UNV Freiwillige mit Entwicklungsorganisationen, die online miteinander kooperieren. Im Jahr 2010 haben über 10.000 Freiwillige, von denen 62% aus Entwicklungs- und Schwellenländern stammen, an die 15.000 Projektaufgaben über das Internet bearbeitet.



Das Programm wurde 1970 von der Generalversammlung der Vereinten Nationen gegründet. Es wird vom Entwicklungsprogramm (UNDP) verwaltet. Seit 1996 befindet sich der UNV Hauptsitz in Bonn



## Consulting Unit of the United Nations World Tourism Organisation (UNWTO) on Tourism and Biodiversity

In October 2006, the World Tourism Organisation (UNWTO) established the "Consulting Unit on Tourism and Biodiversity" at the UN Campus in Bonn with support of the Federal Republic of Germany. Its task is to provide consulting services to UNWTO Member States on issues of biodiversity-based sustainable tourism, of participatory tourism planning and of linking biodiversity policy issues in general with sustainable tourism. The Headquarters of UNWTO are in Madrid.

The work of the Consulting Unit builds on the outcome and lessons learnt of the successful projects implemented since 2006 in cooperation with the Indonesian and Thai Tourism Ministries. It is imbedded into UNWTO's programmatic activities in the field of tourism and biodiversity and mainly focuses on cooperating with the Convention on Biological Diversity (CBD) and to apply the "Guidelines on Biodiversity and Tourism Development" of CBD for planning processes in tourism destinations.

Other major focus areas of the Consulting Unit include support of development of sustainable tourism products by local stakeholders, monitor research of relevance and to prepare specific reports, recommendations and statements, which are aimed at highlighting the linkages of biodiversity and tourism. The Unit further seeks to integrate the topics of climate change mitigation and adaptation, use



of renewable and energy efficiency into tourism. It delivers tools for management, communication and participation to train local people so that they can contribute with their knowledge and experiences to the long-term success of tourism development for local benefits. The projects implemented by the unit also serve as models for future tourism developments, applicable to destinations worldwide.

For more information visit the website <http://biodiv.unwto.org/>

## Beratungsstelle der Welttourismusorganisation der Vereinten Nationen (UNWTO) für Tourismus und Biodiversität

Im Oktober 2006 gründete die Welttourismusorganisation (UNWTO) die "Beratungsstelle für Tourismus und Biodiversität" im UN-Campus in Bonn mit Unterstützung der Bundesrepublik Deutschland. Ihre Aufgabe ist es, die Mitgliedstaaten der UNWTO hinsichtlich eines auf der biologischen Vielfalt beruhenden nachhaltigen Tourismus und partizipativ ausgerichteter Tourismusplanung zu beraten sowie grundsätzlich biodiversitätspolitische Angelegenheiten mit einer nachhaltigen Tourismusentwicklung zu verknüpfen. Der Hauptsitz der UNWTO ist Madrid.

Die Arbeit der Beratungsstelle baut auf den Ergebnissen und Erfahrungen der erfolgreichen Projekte auf, die seit 2006 in Zusammenarbeit mit den indonesischen und thailändischen Tourismusministerien umgesetzt werden. Sie ist in die programmatischen Aktivitäten der UNWTO im Bereich Tourismus und Biodiversität eingebunden und konzentriert sich hauptsächlich auf die Zusammenarbeit mit der Convention on Biological Diversity (CBD) und die Anwendung der "Richtlinien über die biologische Vielfalt und Tourismusentwicklung" der CBD für Planungsprozesse in Tourismusdestinationen.

Zu weiteren wichtigen Schwerpunkten der Arbeit der Beratungsstelle zählen die Unterstützung lokaler Akteure in der Entwicklung nachhaltiger Tourismusprodukte, die Sammlung relevanter Forschungsergebnisse und die Verbreitung von Ergebnissen, die die hohe Bedeu-



tung der Beziehung von biologischer Vielfalt zu Tourismus beleuchten. Die Beratungsstelle bezieht außerdem die Themen Klimaschutz und Anpassung an den Klimawandel, Einsatz von erneuerbaren Energiequellen und Energieeffizienz in einen nachhaltigen Tourismus ein. Sie liefert der lokalen Bevölkerung Werkzeuge für Management, Kommunikation und Partizipation, damit diese mit ihrem Wissen und Erfahrungen zu langfristigen Erfolgen der Tourismusentwicklung zum eigenen Vorteil beitragen kann. Die Projekte, die von der Beratungsstelle umgesetzt werden, dienen als Modelle für eine zukünftige touristische Entwicklung, die in Destinationen weltweit angewendet werden können.

Für weitere Informationen besuchen Sie die Website <http://biodiv.unwto.org/>

## World Health Organisation – Regional Office for Europe, European Centre for Environment and Health (WHO-ECEH)



Particulate matter in the air, traffic noise in front of the flat, pollutants in the wallpaper and what can be done against such environmental hazards which endanger our health – these are just some of the many issues being addressed by the European Centre on Environment and Health (ECEH) in Bonn.

The centre is part of the World Health Organisation (WHO), and belongs to the WHO Regional Office for Europe. It focuses on the effects of environmental risks to human health, especially that of children in 53 states of Europe and Central Asia. Supported by the German Federal Government, ECEH has operated in Bonn since 2001. Its staff members evaluate up-to-date scientific evidence and draft guidelines, studies and proposals, which are the basis for decisions at all political levels and are a reference for media and societies in the European Region. ECEH in Bonn has six main areas of work: Air, Housing, Noise, Occupational Health, Chemical Safety and Information Systems. It is also involved in projects related to Climate Change & Health. Clean air is the precondition for our health while many pollutants damage it: Particulate mat-

ter decreases the life expectancy of every German on average by ten months. Every year 3,300 Germans die prematurely due to passive smoking. Pollutants such as ozone damage the respiratory system and in particular the health of children and the elderly. The relevance of housing conditions for health is often underestimated. However, mould and indoor pollutants can cause asthma, allergic reactions and respiratory diseases. In some countries more people die due to accidents occurring at home than in car accidents. Noise disturbs our sleep and relaxation and can even contribute to heart diseases. More and more Europeans are harmed by noise pollution: almost one in three suffers from harmful traffic noise. Global competition makes occupational health a challenge: 300,000 Europeans die every year from work-related diseases. Five million children in Europe have to work regularly and in poor health conditions. Reliable information is the precondition for a healthy environmental policy. For this the ECEH collects comparable data from all countries of the European region and advises member states on data collection methodology. Recent products of ECEH Bonn include globally applicable "Air Quality Guidelines" and the "Children's health and the Environment in Europe: a Baseline Assessment".

## Weltgesundheitsorganisation – Regionalbüro Europa, Europäisches Zentrum für Umwelt und Gesundheit (WHO-ECEH)

Feinstaub in der Atemluft, Verkehrslärm vor der Wohnung, Schadstoffe in der Tapete und Maßnahmen gegen diese gesundheitsgefährdenden Umweltprobleme – dies sind nur einige von vielen Themen, zu denen das Europäische Zentrum für Umwelt und Gesundheit (ECEH) in Bonn arbeitet. Das Zentrum ist ein Büro der Weltgesundheitsorganisation (WHO) und gehört zum WHO Regionalbüro Europa. Es beschäftigt sich mit den Auswirkungen von Umweltgefahren auf die Gesundheit des Menschen und insbesondere der Kinder in 53 Staaten Europas und Zentralasiens. Dank umfassender Unterstützung der deutschen Bundesregierung arbeitet es seit 2001 in Bonn. Die Mitarbeiter werten aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse aus und entwickeln Richtlinien, Studien und Empfehlungen, die als Grundlage für politische Entscheidungen auf allen Ebenen dienen und den Medien und der Gesellschaft zur Verfügung stehen. Sechs Themen sind Schwerpunkte des Europäischen Zentrums für Umwelt und Gesundheit: Luft, Wohnen, Lärm, gesunde Arbeit, Chemikaliensicherheit und Informationssysteme. Es ist auch eingebunden in Gesundheitsprojekte zum Klimawandel. Saubere Luft ist die Voraussetzung für unsere Gesundheit, doch viele Schadstoffe belasten sie: Feinstaub in der Atemluft senkt die Lebenserwartung jedes Deutschen um durchschnittlich zehn Monate. 3.300 Deutsche sterben jährlich weit vorzeitig, weil sie als Passivraucher Tabakqualm ausgesetzt waren. Schadstoffe wie Ozon schädigen Atemwege und Gesundheit insbesondere von Kindern und älteren Menschen. Bei Wohnungsfragen werden Gesundheitsaspekte häu-

fig unterschätzt. Dabei können beispielsweise Schimmel oder Innenraumgifte zu Asthma, Allergien oder Atemwegserkrankungen führen. In einigen Ländern sterben sogar mehr Menschen bei Unfällen im Haushalt als bei Autounfällen. Lärm stört unseren Schlaf und unsere Entspannung und kann dadurch Leiden wie Herzerkrankungen fördern. Immer mehr Europäer sind betroffen: Fast jeder Dritte leidet beispielsweise unter gesundheitsgefährdendem Verkehrslärm und die Tendenz ist steigend. Gesunde Arbeit wird durch den globalen Wettbewerb zur Herausforderung: 300.000 Europäer erliegen jährlich Krankheiten, die mit ihrer Arbeit zusammenhängen. Fünf Millionen Kinder in Europa müssen regelmäßig und unter oft prekären Gesundheitsbedingungen arbeiten. Fundierte Informationen sind Voraussetzung für eine gesunde Umweltpolitik. Das Programm „Informationssysteme für Umwelt und Gesundheit“ sammelt europaweit vergleichbare Daten und hilft Mitgliedstaaten, diese zu erheben. Das Bonner WHO-Zentrum weitet seine Arbeit stetig aus und hat jüngst global einsetzbare Richtlinien und Empfehlungen zu Umwelt- und Gesundheitsfragen entwickelt.

Dazu zählen die WHO-Richtlinie zur Luftqualität sowie ein Bericht über die Gesundheit und Umwelt der Kinder in der Europäischen Region.





## Acronyms / Abkürzungen

|                  |  |   |
|------------------|--|---|
| UNCCD            | Secretariat of the United Nations Convention to Combat Desertification   | Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung                                  |
| UNEP/CMS         | Secretariat of the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals                                       | Sekretariat des Übereinkommens zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten                                     |
| UNEP/AEWA        | Secretariat of the Agreement on the Conservation of African-Eurasian Migratory Waterbirds                                    | Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel                              |
| UNEP/ASCOBANS    | Secretariat of the Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic, North East Atlantic, Irish and North Seas | Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, dem Nordostatlantik und der Irischen See |
| UNEP/EUROBATS    | Secretariat of the Agreement on the Conservation of Populations of European Bats   | Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der europäischen Fledermauspopulationen   |
| UNESCO-UNEVOC    | UNESCO International Centre for Technical and Vocational Education and Training  | Internationales Zentrum für Berufsbildung der UNESCO  |
| UNFCCC           | Secretariat of the United Nations Framework Convention to Combat Climate Change  | Sekretariat des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung des Klimawandels                             |
| UN/ISDR          | United Nations International Strategy for Disaster Reduction - Bonn Office   | Internationale Strategie zur Katastrophenvorsorge der Vereinten Nationen - Büro Bonn                                    |
| UNOOSA/UN-SPIDER | United Nations Platform for Space-based Information for Disaster Management and Emergency Response                           | Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen   |
| UNRIC            | United Nations Regional Information Centre for Western Europe - Liaison Office in Germany                                    | Regionales Informationszentrum der Vereinten Nationen für Westeuropa - Verbindungsbüro in Deutschland                   |

|                |   |   |
|----------------|---|---|
| UNU, UNU-ViE   | United Nations University - Vice Rectorate in Europe  | Universität der Vereinten Nationen - Vizerektorat in Europa   |
| UNU-EHS        | United Nations University - Institute for Environment and Human Security                            | Universität der Vereinten Nationen - Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit                                   |
| UNU-IHDP       | United Nations University - International Human Dimensions Programme on Global Environmental Change | Universität der Vereinten Nationen - Internationales Programm zur sozialen Dimension der globalen Umweltveränderungen |
| UNW-DPC        | UN-Water Decade Programme on Capacity Development   | Programm für Kapazitätsentwicklung im Rahmen der Wasserdekade der Vereinten Nationen                                  |
| UNU-ISP/SCYCLE | United Nations University - Institute for Sustainability and Peace, Operating Unit SCYCLE           | Universität der Vereinten Nationen - Institut für Nachhaltigkeit und Frieden, Operating Unit SCYCLE                   |
| UNV            | United Nations Volunteers Programme   | Freiwilligenprogramm der Vereinten Nationen   |
| UNWTO          | United Nations World Tourism Organisation, Consulting Unit on Tourism and Biodiversity              | Welttourismusorganisation der Vereinten Nationen, Beratungsstelle für Tourismus und Biodiversität                     |
| WHO-ECEH       | World Health Organisation - Regional Office for Europe, European Centre for Environment and Health  | Weltgesundheitsorganisation - Regionalbüro für Europa, Europäisches Zentrum für Umwelt und Gesundheit                 |





## Contacts UN in Germany / Adressen UNO in Deutschland

### Bonn

#### UNCCD

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-2800  
Fax: +49 (0)228 815-2898/99  
Email: [secretariat@unccd.int](mailto:secretariat@unccd.int)  
[www.unccd.int](http://www.unccd.int)

#### UNEP/CMS

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-2401/02  
Fax: +49 (0)228 815-2449  
Email: [secretariat@cms.int](mailto:secretariat@cms.int)  
[www.cms.int](http://www.cms.int)

#### UNEP/AEWA

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-2413  
Fax: +49 (0)228 815-2450  
Email: [aewa@unep.de](mailto:aewa@unep.de)  
[www.unep-aewa.org](http://www.unep-aewa.org)

#### UNEP/ASCOBANS

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-2416  
Fax: +49 (0)228 815-2440  
Email: [ascobans@ascobans.org](mailto:ascobans@ascobans.org)  
[www.ascobans.org](http://www.ascobans.org)

#### UNEP/EUROBATS

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-2421  
Fax: +49 (0)228 815-2445  
Email: [eurobats@eurobats.org](mailto:eurobats@eurobats.org)  
[www.eurobats.org](http://www.eurobats.org)

#### UNESCO-UNEVOC

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0100  
Fax: +49 (0)228 815-0199  
E-mail: [info@unevoc.unesco.org](mailto:info@unevoc.unesco.org)  
[www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)

#### UNFCCC

**Haus Carstanjen**  
Martin-Luther-King-Straße 8  
53175 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-1000  
Fax: +49 (0)228 815-1999  
Email: [secretariat@unfccc.int](mailto:secretariat@unfccc.int)  
<http://unfccc.int>

#### UN/ISDR

**Bonn Office / Büro Bonn**  
**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0306  
Fax: +49 (0)228 815-0399  
Email: [isdr-ppew@un.org](mailto:isdr-ppew@un.org)  
[www.unisdr.org](http://www.unisdr.org)

#### UNOOSA/UN-SPIDER

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0678  
Fax: +49 (0)228 815-0699  
Email: [unspider@unoosa.org](mailto:unspider@unoosa.org)  
[www.unspider.org](http://www.unspider.org)

#### UNRIC

**Liaison Office in Germany /  
Verbindungsbüro in  
Deutschland**  
**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-2773/2774  
Fax: +49 (0)228 815-2777  
Email: [info@unric.org](mailto:info@unric.org)  
[www.uno.de](http://www.uno.de)

#### UNU-VIE

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0200  
Fax: +49 (0)228 815-0299  
Email: [info@vie.unu.edu](mailto:info@vie.unu.edu)  
[www.vie.unu.edu](http://www.vie.unu.edu)

#### UNU-EHS

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0200  
Fax: +49 (0)228 815-0299  
Email: [info@ehs.unu.edu](mailto:info@ehs.unu.edu)  
[www.ehs.unu.edu](http://www.ehs.unu.edu)

#### UNU-IHDP

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0600  
Fax: +49 (0)228 815-0620  
Email: [info@ihdp.unu.edu](mailto:info@ihdp.unu.edu)  
[www.ihdp.org](http://www.ihdp.org)

#### UNU-ISP

**Operating Unit SCYCLE**  
**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str.10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0213/0214/0271  
Fax: +49 (0)228 815-0299  
E-mail: [scycle@unu.edu](mailto:scycle@unu.edu)  
[www.isp.unu.edu](http://www.isp.unu.edu)

#### UNV

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel: +49 (0)228 815-2000  
Fax: +49 (0)228 815-2001  
E-mail: [hq@unv.org](mailto:hq@unv.org)  
[www.unvolunteers.org](http://www.unvolunteers.org)

#### UNW-DPC

**UN Campus**  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0652  
Fax: +49 (0)228 815-0655  
E-Mail: [info@unwater.unu.edu](mailto:info@unwater.unu.edu)  
[www.unwater.unu.edu](http://www.unwater.unu.edu)



**UNWTO**  
Consulting Unit /  
Beratungsstelle  
UN Campus  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0551  
Fax: +49 (0)228 815-0554  
Email: [info@unwto.de](mailto:info@unwto.de)  
[www.unwto.de](http://www.unwto.de)

**WHO-ECEH**  
UN Campus  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-0400  
Fax: +49 (0)228 815-0440  
Email: [info@ecehbonn.euro.who.int](mailto:info@ecehbonn.euro.who.int)  
[www.euro.who.int/ecehbonn](http://www.euro.who.int/ecehbonn)

#### Berlin

**ILO**  
International Labour Organisation –  
Office in Germany / Internationale Arbeits-  
organisation – Vertretung in Deutschland  
Karlplatz 7  
10117 Berlin, Germany  
Tel.: +49 (0)30 28 09 26 68/69  
Fax: +49 (0)30 28 04 64 40  
Email: [berlin@ilo.org](mailto:berlin@ilo.org)  
[www.ilo.org/berlin](http://www.ilo.org/berlin)

**UNHCR**  
United Nations High Commissioner for  
Refugees – Regional Representation for  
Austria, the Czech Republic and Germany /  
Der Hohe Flüchtlingskommissar der  
Vereinten Nationen – Regionalvertretung  
für Deutschland, Österreich und die  
Tschechische Republik  
Wallstraße 9-13  
10179 Berlin, Germany  
Tel.: +49 (0)30 20 22 02 0  
Fax: +49 (0)30 20 22 02 20  
Email: [gfrbe@unhcr.org](mailto:gfrbe@unhcr.org)  
[www.unhcr.de](http://www.unhcr.de)

**WFP**  
UN World Food Programme  
– Liaison Office / Welternährungsprogramm  
der Vereinten Nationen – Verbindungsbüro  
Wallstraße 9-13  
10179 Berlin, Germany  
Tel.: +49 (0)30 20 61 49 0  
Fax: +49 (0)30 20 61 49 16  
Email: [wfp.berlin@wfp.org](mailto:wfp.berlin@wfp.org)  
[www.wfp.org/german/](http://www.wfp.org/german/)

**The World Bank / Weltbank**  
Liaison Office – Verbindungsbüro  
Reichpietschufer 20  
10785 Berlin, Germany  
Tel.: +49 (0)30 72614-254  
Fax: +49 (0)30 72614-255  
Email: [rvenghaus@worldbank.org](mailto:rvenghaus@worldbank.org)  
[www.worldbank.org/germany](http://www.worldbank.org/germany)

#### Frankfurt

**IFC**  
International Finance Corporation /  
Liaison Office – Verbindungsbüro  
Internationale Finanzkorporation  
Bockenheimer Landstraße 109  
60325 Frankfurt a. M., Germany  
Tel.: +49 (0)69 74 34 82 40  
Fax: +49 (0)69 74 34 82 45  
Email: [iakpofure@ifc.org](mailto:iakpofure@ifc.org)  
[www.ifc.org](http://www.ifc.org)

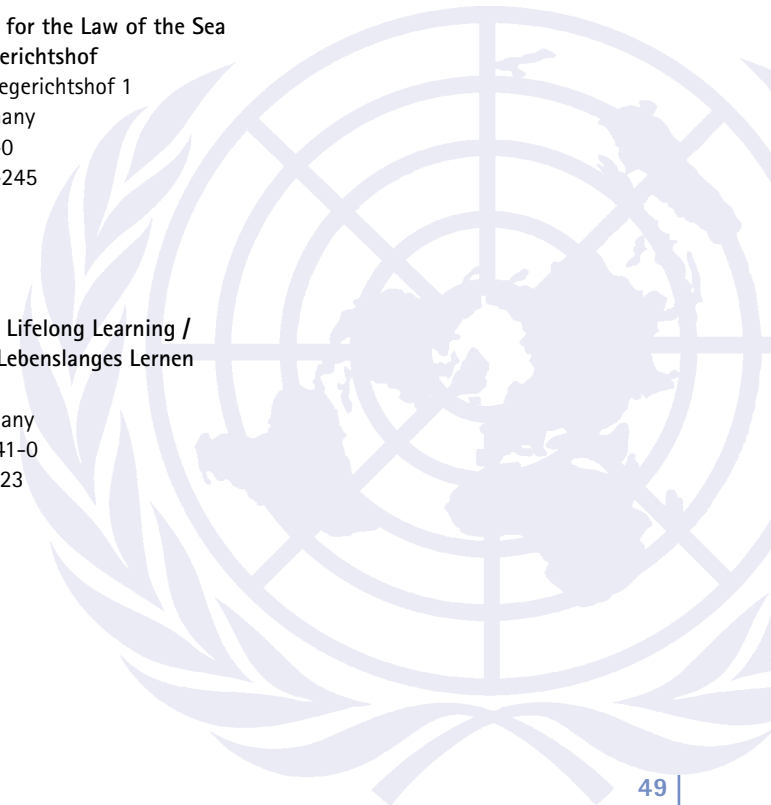
#### Hamburg

**ITLOS**  
International Tribunal for the Law of the Sea  
/ Internationaler Seegerichtshof  
Am Internationalen Seegerichtshof 1  
22609 Hamburg, Germany  
Tel.: +49 (0)40 35607-0  
Fax: +49 (0)40 35607-245  
Email: [itlos@itlos.org](mailto:itlos@itlos.org)  
[www.itlos.org](http://www.itlos.org)

**UIL**  
UNESCO–Institute for Lifelong Learning /  
UNESCO–Institut für Lebenslanges Lernen  
Feldbrunnenstraße 58  
20148 Hamburg, Germany  
Tel.: +49 (0)40 4480-41-0  
Fax: +49 (0)40 4107-723  
Email: [uil@unesco.org](mailto:uil@unesco.org)  
[www.uil.unesco.org/](http://www.uil.unesco.org/)

#### Other offices located in the UN Campus Bonn/ Weitere Büros im UN Campus Bonn

**CIS**  
Common Information Space of the UN-  
Organisations in Bonn  
Gemeinsame Informationsstelle der  
UNO–Organisationen in Bonn  
UN Campus  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815 2775  
Fax: +49 (0)228 815 2777  
Email: [cis@uno.de](mailto:cis@uno.de)  
[www.unobonn.org](http://www.unobonn.org)





## Chronology – The United Nations in Bonn

**1951:**  
The Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) establishes a liaison office in Bonn (since 1999 in Berlin).

**1953:**  
The International Labour Organisation headquartered in Geneva (ILO) sets up an office in Bonn (since 2004 in Berlin).

**1979:**  
The Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CMS), also known as the Bonn Convention, is adopted at the Godesburg in Bonn.

**1984:**  
The CMS Secretariat is established in Bonn.

**1996:**  
The United Nations Volunteers Programme (UNV), the Secretariat of the United Nations Convention to Combat Climate Change (UNFCCC) and the United Nations Information Centre Bonn (UNIC) move into Haus Carstanjen in Bonn.

**1998:**  
The Secretariat of the Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic, North East Atlantic, Irish and North Seas (ASCOBANS) and the Secretariat of the Agreement on the Conservation of the Populations of European Bats (EUROBATS) relocate to Bonn.

**1999:**  
The Secretariat of the United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD) is set up in Bonn.

**2000:**  
The Secretariat of the Agreement on the Conservation of African-Eurasian Migratory Waterbirds (AEWA) relocates to Bonn.

**2001:**  
The European Centre for Environment and Health (WHO-ECEH) of the World Health Organisation's Regional Office for Europe is set up in Bonn.

**2002:**  
UNESCO-UNEVOC International Centre for Technical and Vocational Education and Training is established in Bonn.

**2003:**  
The Institute for Environment and Human Security (UNU-EHS) of the United Nations University is set up in Bonn.

**2004:**  
UN/ISDR, the United Nations International Strategy for Disaster Reduction - Platform for the Promotion of Early Warning is set up in Bonn. Ten UNICs in Western Europe, amongst them UNIC Bonn, are merged to the United Nations Regional Information Centre for Western Europe (UNRIC) headquartered in Brussels. A German liaison office remains in Bonn.

## Zeittafel – Die Vereinten Nationen in Bonn

**1951:**  
Das Amt des Hohen Flüchtlingskommissars der Vereinten Nationen (UNHCR) eröffnet ein Verbindungsbüro in Bonn (seit 1999 in Berlin).

**1953:**  
Die Internationale Arbeitsorganisation (ILO) eröffnet ein Büro in Bonn (seit 2004 in Berlin).

**1979:**  
Das Übereinkommen zur Erhaltung der wandernden wild lebenden Tierarten (CMS), bekannt als die Bonner Konvention, wird auf der Godesburg in Bonn unterzeichnet.

**1984:**  
Das CMS-Sekretariat nimmt seine Arbeit in Bonn auf.

**1996:**  
Das Freiwilligenprogramm der Vereinten Nationen (UNV), das Sekretariat des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen (UNFCCC) und das Informationszentrum der Vereinten Nationen Bonn (UNIC) ziehen in das Haus Carstanjen in Bonn.

**1998:**  
Das Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der Kleinwale in der Nord- und Ostsee, dem Nordostatlantik und der Irischen See (ASCOBANS) und das Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung der europäischen Fledermauspopulationen (EUROBATS) ziehen nach Bonn um.

**1999:**  
Das Sekretariat des Übereinkommens der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der Wüstenbildung (UNCCD) eröffnet in Bonn.

**2000:**  
Das Sekretariat des Abkommens zur Erhaltung afrikanisch-eurasischer wandernder Wasservögel (AEWA) zieht nach Bonn um.

**2001:**  
Eröffnung des Europäischen Zentrums für Umwelt und Gesundheit (WHO-ECEH) des Regionalbüros der Weltgesundheitsorganisation für Europa in Bonn.

**2002:**  
UNESCO-UNEVOC, das Internationale Zentrum für Berufsbildung der UNESCO eröffnet in Bonn.

**2003:**  
Das Institut für Umwelt und menschliche Sicherheit (UNU-EHS) der Universität der Vereinten Nationen nimmt seine Arbeit in Bonn auf.

**2004:**  
UN/ISDR, die Internationale Strategie zur Katastrophenvorsorge der Vereinten Nationen - Plattform zur Förderung von Frühwarnung eröffnet in Bonn. Die zehn UNICs in Westeuropa, darunter das Informationszentrum in Bonn, werden zu einem Regionalen Informationszentrum der Vereinten Nationen für Westeuropa (UNRIC) mit Sitz in Brüssel zusammengelegt. In Bonn bleibt ein deutsches Verbindungsbüro bestehen.





**2006:**

Inauguration of the UN Campus in Bonn by then UN Secretary-General Kofi Annan and German Chancellor Angela Merkel as new premises for the staff members of the UN organisations based in Bonn. The UNFCCC Secretariat remains in Haus Carstanjen pending the completion of the UN Campus project. In October, the UNWTO Consulting Unit on Biodiversity and Tourism for Tsunami affected countries was set up in Bonn, transformed into the Consulting Unit for Tourism and Biodiversity in 2010.

**2007:**

The International Human Dimension Programme on Global Environmental Change (UNU-IHDP) as well as the Vice Rectorate of the United Nations University (UNU-ViE) open their offices in the UN Campus Bonn during the first half of the year. The UN-Water Decade Programme on Capacity Development (UNW-DPC) joins the UN organisations in Bonn in August; the United Nations Platform for Space-based Information for Disaster Management and Emergency Response (UNOOSA/UN-SPIDER) follows in October.

**2008:**

On 8 December the Secretariat for Studies on the Economics of Ecosystems and Biodiversity (UNEP-TEEB) opens office in Bonn (closed in 2011).

**2009:**

In January the International Oceanographic Commission of UNESCO starts work in the Bonn UN Campus (closed in 2010).

**2010:**

The Institute for Sustainability and Peace (UNU-ISP), Operating Unit Cycle, of the United Nations University joins the UN Organisations in Bonn.

**2006:**

Eröffnung des UN Campus in Bonn durch den damaligen UNO-Generalsekretär Kofi Annan und Bundeskanzlerin Angela Merkel als neuer Sitz für die Mitarbeiter der Organisationen der Vereinten Nationen in Bonn. Das UNFCCC-Sekretariat verbleibt bis zur Fertigstellung des UN Campus in Haus Carstanjen. Im Oktober nahm die Beratungsstelle der Welttourismusorganisation (UNWTO) für biologische Vielfalt und Tourismus für vom Tsunami betroffene Länder ihre Arbeit auf, 2010 überführt in die Beratungsstelle für Tourismus und Biodiversität.

**2007:**

In der ersten Jahreshälfte werden das Internationale Programm zur sozialen Dimension der globalen Umweltveränderung der Vereinten Nationen (UNU-IHDP) sowie das Vizerektorat der Universität der Vereinten Nationen in Europa (UNU-ViE) im UN Campus Bonn angesiedelt. Das Programm für Kapazitätsentwicklung im Rahmen der Wasserdekade der Vereinten Nationen (UNW-DPC) wird im August in Bonn eröffnet; im Oktober folgt die Plattform der Vereinten Nationen für raumfahrtgestützte Informationen für Katastrophenmanagement und Notfallmaßnahmen (UNOOSA/UN-SPIDER).

**2008:**

Am 8. Dezember eröffnet das Sekretariat für Studien über die Ökonomie von Ökosystemen und Biodiversität (UNEP-TEEB) ein Büro in Bonn (geschlossen 2010).

**2009:**

Im Januar beginnt die Zwischenstaatliche Ozeanographische Kommission der UNESCO ihre Arbeit im Bonner UN Campus (geschlossen 2010).

**2010:**

Das Institut für Nachhaltigkeit und Frieden (UNU-ISP), Operating Unit Cycle, der Universität der Vereinten Nationen kommt zu den UNO-Organisationen in Bonn.





Notes

Notizen

## Published by / Veröffentlicht von:

Common Information Space of the United Nations Organisations in Bonn (CIS)

Gemeinsame Informationsstelle der Organisationen der Vereinten Nationen in Bonn (CIS)

UN Campus  
Hermann-Ehlers-Str. 10  
53113 Bonn, Germany  
Tel.: +49 (0)228 815-2775  
Fax: +49 (0)228 815-2777  
Email: cis@uno.de  
www.unobonn.org

Last updated / Stand:  
Oktober 2011/ October 2011

Design:  
Tomkowitz Kreativbüro, Bonn  
www.tomkowitz.de

Supported by / Gefördert durch:



EUROPEAN UNION  
Investing in our Future  
European Regional  
Development Fund

Minister for Federal Affairs,  
Europe and the Media of  
North Rhine-Westphalia



**VEREINTE NATIONEN.  
UNITED NATIONS.  
NATIONS UNIES.  
BONN.**

## Photo credits / Photonachweise:

Cover photo / Titelfoto: © Schmitz Et Hartmann 2005  
(www.gruppenfoto.de) UN staff and family members  
in Bonn / Mitarbeiter der Vereinten Nationen und  
Familienangehörige in Bonn, September 2005

Pages / Seiten 4: UN Photo/Mark Garten  
Pages / Seiten 5, 6: Andrew Smith/UNV  
Page / Seite 8: UNCCD photo contest /  
© Roberto Neumiller, Mauritania  
Page / Seite 9: UNCCD photo contest /  
© Samira Chalal, Algeria  
Page / Seite 10: Diego Luna Quevedo  
Page / Seite 11: www.mondberge.com  
Page / Seite 12, 13: S. Dereliev (UNEP/AEWA)  
Page / Seite 14: Tilen Genov/Morigenos  
Page / Seite 15: GMWSRS  
Pages / Seiten 16, 17: Thomas Stephan  
Page / Seite 18: ILO/ M.Crozet  
Page / Seite 19: UNESCO-UNEVOC/Lisa Freiburg  
Pages / Seiten 20/ 21: ESA  
Page / Seite 22: UCAR Charles Knight  
Page / Seite 23: SEEDS  
Page / Seite 24: DLR  
Page / Seite 25: Jörg Szarzynski, UN-SPIDER  
Page / Seite 26 / 27: UN Photo  
Pages / Seiten 28 / 29: iStockphoto  
Page / Seite 30: UN Photo / Tim McKulka  
Page / Seite 31: UN Photo / Logon Abassi  
Page / Seite 32 / 33: Nutta Yooyean/UNEP/  
Still Pictures  
Pages / Seiten 34 / 35: UNW-DPC  
Pages / Seiten 36: BestPhotoByMonikaGniot/  
Shutterstock.com  
Page / Seite 37: Dr. Rüdiger Kühn  
Page / Seite 38: Gavin White 2011  
Page / Seite 39: Harald Franzen 2009  
Page / Seite 40: Khao Lampi – Hat Thai Muang  
National Park/K.I.Asia  
Page / Seite 41: Donald Jeremy O'Hare,  
indonesia-photography.com  
Pages / Seite 42 / 43: WHO